

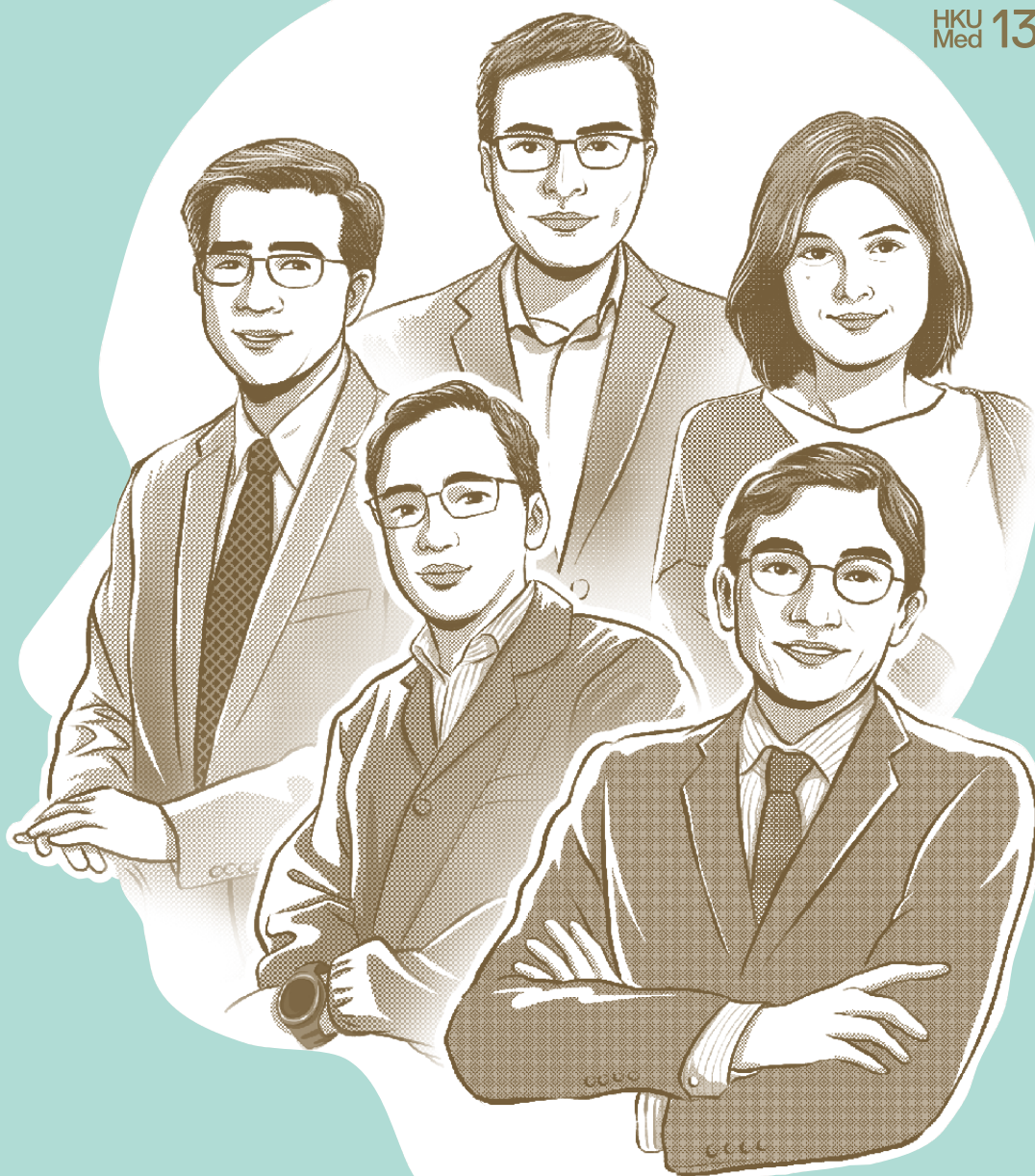
JUL 2022



HKU Med 135<sup>YEARS</sup>

Building  
Dreams

Realising  
Possibilities



## Passing the Baton:

New Academic Leaders Take the Reins



02

## Figures: The Faculty in 2021

醫學院2021年回顧

04

## HKUMed Summer Soirée – Celebrating HKUMed's 135th Anniversary

港大醫學院夏季晚會——135周年院慶

# 06 Feature

專題故事

**Passing the Baton:  
New Academic Leaders Take the Reins**  
薪火相傳：學術領袖新任命

26

## HKUMed Combatting COVID-19

港大醫學院對抗新冠疫情

# 28 Feature<sup>+</sup>

專題<sup>+</sup>

**Promoting Empathy on Campus —  
HKUMed's Measures in Gender Inclusiveness**  
港大醫學院性別包容新措施 推動具同理心的校園



**LKS Faculty of Medicine**  
**The University of Hong Kong**  
香港大學李嘉誠醫學院

[www.med.hku.hk](http://www.med.hku.hk)  
All rights reserved 2022



If you wish to receive the digital version of *HKUMed News*,  
please complete the online form by scanning the above QR code  
如欲接收電子版 *HKUMed News*，請掃描二維碼並填寫網上表格

34

## Achievements

獎項與成就

39

## Activities and Events

活動紀要

42

## People

人物

Hello 新臉孔

Appointments and Promotions 任命與晉升

Alumni News 校友活動

Student Achievements 學生成就

Student Activities 學生活動

52

## Donations

捐贈者名單

55

## Special Announcement

活動資訊

56

## Art & Culture

藝文空間

### Editorial Team

**Editor-in-Chief**  
Ada Leung Wing-yee

**Feature Writer**  
Kathy Griffin

**Managing Editors**  
Cecile Kung  
Gloria Lam  
Niki Shek

**Feature<sup>+</sup> Writer**  
Helen Choy

**Executive Editor**  
Annie Lam

**Photographer**  
Ringo Tang (Feature portraits)

**Assistant Editors**  
Adrian Chan  
Christiana Ho

**Graphic Design by**  
Good Morning Design

**Cover Illustration by**  
Sketch Post

# The Faculty in 2021

醫學院2021年回顧 (as of December 2021)

## Professoriate Staff 各級教授

338

## Honorary Academic Staff 名譽學術人員

2527

## Postgraduate Students 研究生

1684

## Undergraduate Students 本科生

3107

## Postgraduate Education 研究生課程

- The Faculty offers **12** taught postgraduate programmes in 2021-22.
- The Faculty admitted **264** Research Postgraduate (RPg) students in 2021-22. Sixteen of our new PhD students have been awarded Hong Kong PhD Fellowships by the Research Grants Council (RGC), 34 the HKU Presidential PhD Scholarship, and 13 University Postgraduate Fellowships.
- A total of **9** postgraduate students were awarded other prizes in 2021, including the Sir Patrick Manson Gold Medal for MD students, Dr KP Stephen Chang Gold Medal for PhD students, KAN Shin Yu Chinese Medicine Postgraduate Research Prize, Chan To Haan Prize for Research Postgraduate Students in Pathology, Professor Anthony Hedley Prize for Master of Public Health, BL Wong Memorial Prize in Nursing Studies, Lau Wing Kai Memorial Prizes in Nursing Studies, Best Evidence Based Practice Dissertation/ Clinical Research Project Award for Master of Nursing, and Dr Kate Cheng Memorial Prize for Postgraduate Diploma in Infectious Diseases.

## Undergraduate Programmes (Full Time) and Student Numbers 本科生課程 (全日制) 及學生人數

	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Total
Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery	284	311	186	252	259	235	<b>1527</b>
Bachelor of Nursing	208	192	217	206	202	-	<b>1025</b>
Bachelor of Chinese Medicine	26	22	22	24	21	24	<b>139</b>
Bachelor of Pharmacy	38	39	26	14	-	-	<b>117</b>
Bachelor of Biomedical Sciences	52	57	62	61	-	-	<b>232</b>
Bachelor of Science (Exercise and Health)	-	-	-	-	1	2	<b>3</b>
Bachelor of Arts and Sciences in Global Health and Development	25	18	21	-	-	-	<b>64</b>



## Research Grants 研究資助

Research grants awarded to Faculty members

**HK\$656.9M** in total

RGC General Research Fund/Early Career Scheme

**54** projects  
HK\$58.5M

RGC Theme-based Research Scheme

**4** projects  
HK\$170.0M  
(3 projects as PI and 1 project as Co-I)

Health and Medical Research Fund (Provisional)

**74** projects  
HK\$89.5M

Innovation and Technology Fund

**34** projects  
HK\$91.0M

Health and Medical Research Fund Commissioned Grant

**11** projects  
HK\$161.0M

Others

**34** projects  
HK\$87.4M

## Fight Against COVID-19 對抗新冠疫情

**HK\$437.6M**

Since the outbreak of the pandemic in 2020, Faculty researchers have received a total of HK\$437.6M in research grants and commissioned funds from the RGC, Food and Health Bureau (FHB) and Innovation and Technology Commission (ITC), supporting 48 COVID-related studies. As HKUMed continues to be at the forefront of COVID research, more funding is expected.

## Research Output 研究成果

- The Faculty's refereed research output saw **1888** items produced in 2020-2021, accounting for 42.7% of the University's total of 4425 refereed items. The output included important publications in *Lancet*, *Nature Reviews Microbiology*, *Chemical Society Reviews*, *Nature Medicine*, *Nature*, *Journal of Clinical Oncology*, *Lancet Neurology*, *Cell*, *Lancet Oncology*, *British Medical Journal*, *Annals of Oncology*, *JAMA Oncology*, *Cancer Cell*, *Advanced Materials*, etc.
- According to Clarivate Analytics, our researchers have published **279** Highly Cited Papers, and **16** staff members are listed as Highly Cited Researchers. As of July 2021, among 139 HKU staff on the list of Top 1% scholar, **61** of them are from HKUMed, making up 43.9% of the Top 1% scholar in HKU.

## Public Education 公眾教育

**164**

Public lectures/  
Symposia/Fora  
公開講座/座談會/論壇

**100**

Regular newspaper  
columns  
報章定期專欄

**109**

Media interviews and press  
conferences  
媒體訪問及新聞發布會

**14311**

Media coverage generated  
傳媒報道總計  
(include expertise, comments, functions and  
activities related to COVID-19)  
(包括有關新冠肺炎的專業知識、評論、場合及活動)

**180**

Health programmes on television  
and radio  
電視及電台醫療健康節目  
(excluded expertise and comments related to  
COVID-19 on TV and radio)  
(不包括在電視及電台發表有關新冠肺炎的專業知識及評論)

# HKUMed Summer Soirée – Celebrating HKUMed's 135th Anniversary

## 港大醫學院夏季晚會 —— 135周年院慶

The HKUMed Summer Soirée was held on 12 May 2022, attended in person by dozens of guests, donors, alumni and friends of the Faculty. The event celebrated the Re-opening of Tang Court, eponymously named after the family of **Professor Grace Tang Wai-king**, Dean of Medicine 1998-2001, for a generous donation from her and her husband **Dr Luk Kwok-fai**. Without this plot of land, the new and modern Faculty Administration Wing would not have been built and in use to spare more space to meet the needs of the growing student body. The Dean, **Professor Gabriel M Leung**, expressed his gratitude for Professor Grace Tang's staunch support to the Faculty. The plaque unveiling ceremony was officiated by Professor Tang, Dr Luk, Professor Leung, and **Ms Priscilla Wong Pui-sze**, Council Chairman of The University of Hong Kong.

Taking the occasion of the HKUMed 135th Anniversary, the ceremony was followed by an inspiring lecture, the first instalment of the 135th Anniversary Dean's Lecture Series, delivered by **Professor Wang Chen**, President of the Chinese Academy of Medical Sciences and Peking Union Medical College, on the topic of 'The Coming Era of Medicine, Health and Public Health'. Panelists **Dr Bernhard Schwartländer**, Global Health Envoy, German Ministry of Foreign Affairs; **Professor Zheng Zhijie**, Director of the China Country Office, Bill & Melinda Gates Foundation, and Ms Priscilla Wong exchanged their views and comments in the panel discussion moderated by Professor Gabriel Leung.

Other guests of the event included **Mr Ian Huen Chung-yuen** of Dr Stanley Ho Medical Development Foundation, which kindly sponsored the 135th Anniversary Dean's Lecture Series; **Professor Sophia Chan Siu-chee**, Secretary for Food and Health; **Professor Rosie Young Tse-tse**, Former Dean, and **Professor Wallace Lau Chak-sing**, Dean of Medicine Designate.

港大醫學院夏季晚會於2022年5月12日舉行，數十位嘉賓、捐贈者、校友及合作伙伴親臨現場。是次活動以「鄧苑」重開典禮展開。醫學院院長**梁卓偉教授**感謝前院長**鄧惠瓊教授**（1998-2001年擔任院長）及其丈夫**陸國輝醫生**對醫學院的支持；「鄧苑」由鄧教授及陸醫生慷慨捐助，以鄧教授家人命名，現址位於新建的醫學院行政樓，以騰出更多空間滿足持續增長的教學需求。揭幕禮由鄧教授、陸醫生、梁教授及港大校務委員會主席**王沛詩女士**主持。

揭幕禮隨後為「群賢匯智」港大醫學院135周年院長講座系列的首場講座，以「大醫學·大衛生·大健康」為題，由中國醫學科學院北京協和醫學院院長**王辰教授**主講。德國駐華使館全球衛生負責人**Bernhard Schwartländer博士**、王沛詩女士及比爾及梅琳達蓋茨基金會駐華首席代表**鄭志杰教授**在小組討論作交流，由梁教授擔任主持。

其他出席活動的嘉賓包括贊助135周年院長講座系列的何鴻榮博士醫療拓展基金會代表**禰駿遠先生**、食物及衛生局局長**陳肇始教授**、前院長**楊紫芝教授**及候任院長**劉澤星教授**。



A capella performance by *Medici Cantano*, medical students' a capella group  
港大醫學院學生無伴奏合唱團*Medici Cantano* 傾力演出



Professor Gabriel Leung presenting a souvenir to Professor Grace Tang  
梁卓偉教授向鄧惠瓊教授致送紀念品





Presentation of souvenir over online platform to Professor Wang Chen by Professor Wallace Lau Chak-sing  
劉澤星教授於網上致送紀念品予王辰教授



Presentation of souvenir to Mr Ian Huen by Professor Wallace Lau Chak-sing  
劉澤星教授致送紀念品予禰駿遠先生



Honourable guests attending the Re-opening of Tang Court (from left to right): Professor Gabriel Leung, Professor Sophia Chan, Dr Leong Che-hung, Professor Rosie Young, Ms Priscilla Wong, Professor Grace Tang, Dr York Chow, Mr Anthony Wu and Professor Wallace Lau Chak-sing  
「鄧苑」重開典禮主禮嘉賓（由左至右）：梁卓偉教授、陳肇始教授、梁智鴻醫生、楊紫芝教授、王沛詩女士、鄧惠瓊教授、周一嶽醫生、胡定旭先生及劉澤星教授

# Passing the Baton:

HKUMed has been recognised as a world leader in recent times, exemplified by its placement among the top 20 medical schools in the world by Times Higher Education and its global research impact during the COVID-19 pandemic. But the Faculty can only stay as good as its people. A new rank of academic leaders has thus been appointed who possess richly diverse backgrounds – from seasoned veterans to rising stars – that will ensure the Faculty's excellence and ambition can be sustained.



# New Academic Leaders Take the Reins

New Chairpersons have been appointed to the Departments of Microbiology, Obstetrics and Gynaecology (O&G), Ophthalmology, Paediatrics and Adolescent Medicine, Psychiatry, and Orthopaedics and Traumatology, following in the steps of a strong group of predecessors.

‘The Deanery and I are most grateful to the contributions from this outstanding cadre of former Heads and we are extremely mindful of the vital importance of ongoing leadership renewal. It is a perennial goal of any successful organisation, not

least in a university faculty, so I am delighted to have welcomed our new Chairpersons,’ Dean of Medicine, **Professor Gabriel Leung**, said.

The new Chairpersons are also joining leaders in eight other clinical specialties to form the new School of Clinical Medicine, which will enable critical mass, greater efficiency gains and best use of resources. The other specialties are Anaesthesiology, Clinical Oncology, Diagnostic Radiology, Emergency Medicine, Family Medicine and Primary Care, Medicine, Pathology and Surgery.

HKUMed is among the top

**20**

medical schools in the world

‘HKUMed leads the region in many of these specialties, and we will continue to nurture excellence as whole-heartedly as we have in the past while enhancing our competitiveness and growth,’ Professor Leung said.

The new Chairperson of Orthopaedics and Traumatology, **Dr Jason Cheung Pui-yin**, was introduced in our last issue. On the following pages, our five other new Chairpersons share their experience and vision for driving their specialties forward in the coming years.



# An Accomplished Scholar Comes Home

**‘Among all resources, human resources are the most important. One of my top goals will be to nurture and train the next generation of professoriate staff and physician scientists.’**

Professor Leung Wing-hang



When **Professor Leung Wing-hang** took up his position as Chairperson of Paediatrics and Adolescent Medicine last year, he felt grateful to be coming home – he graduated from HKUMed more than 30 years ago – and to be leading a department that is widely respected for its research and education. He has defined his role around those strengths.

‘The Department is on a trajectory of many great successes, so I keep to two simple principles: one, do not fix something that is not broken, and two, do not boil the ocean,’ he said.

Professor Leung speaks from strong experience in both

academia and administration. After completing his PhD at Johns Hopkins University, he spent more than 20 years with St Jude Children’s Research Hospital, where he rose to Chair of Bone Marrow Transplantation and Cellular Therapy. He subsequently spent several years with the biotech firm Miltenyi Biotec as Vice President of Clinical Development.

His own trajectory has been based around developing novel transplant and immunotherapy approaches for paediatric cancer, blood, infection and immune disorders – a path that began at Queen Mary Hospital with a patient he encountered

↑ Professor Leung Wing-hang (3rd from left) and members of the Department of Paediatrics and Adolescent Medicine 兒童及青少年科學系主任梁永恆教授 (左三) 及學系成員

during his housemanship.

Professor Leung was tasked with taking care of a teenager admitted with acute megakaryoblastic leukaemia, who suffered greatly from complications caused by chemotherapy and ultimately died from his disease. ‘This patient inspired me to find a better way to treat cancer without the serious side effects of chemotherapy,’ he said.

Professor Leung subsequently contributed to improvements in bone marrow transplants and cell therapies that have helped to achieve markedly better outcomes for children suffering from relapsed or persistent acute leukaemia.





↑ The Department of Paediatrics and Adolescent Medicine has always been committed to safeguarding the health and well-being of children and youth through teaching, research, clinical services, as well as community education and charitable events.  
兒童及青少年科學系多年來透過教學、科研與臨床服務，以及舉辦社會公益活動，守護兒童與青少年的身心健康。

Since returning to HKUMed, he has applied his expertise to establish a paediatric immunome project that aims to advance understanding of disease in children, identify new therapeutic targets, generate new therapeutic cells and monitor disease response. This is expected to lead to a new generation of synthetic biology and immunome analyses.

He has also embraced the administrative duties that come with his new position, especially the teamwork involved in solving problems. 'My research is going strong in part because research staff in Hong Kong are quite talented and the research

environment at HKU is outstanding,' he said. 'And being head actually saves me quite a bit of time as things generally move faster through the head's office.'

There have already been some major challenges, chiefly with the COVID-19 pandemic which has restricted students from accessing wards to observe children with infectious diseases that are common in that age group, and disrupted research. But looking ahead, he sees plenty of opportunities, especially as the Department seeks to recruit young talent.

'Among all resources, human resources are the most important. One of my top goals will be to

nurture and train the next generation of professoriate staff and physician scientists. Another goal will be to broaden our research programmes with cross-departmental and cross-institutional collaborations, including with partners overseas and on the Mainland,' he said.

His calm demeanour, nurtured through his deep Christian faith and regular exercise, will surely be an inspiration to new recruits. 'I cannot get a good sleep letting the sun go down on my anger. I find constant peace and hope in prayer and scripture reading,' he said.



**Professor Leung Wing-hang**  
Chairperson of Paediatrics and Adolescent Medicine

# The Power of a Role Model



←The Department of Obstetrics and Gynaecology (O&G) is committed to undergraduate medical education that encourages students to be a lifelong learner. 婦產科學系致力培育後晉，並鼓勵學生由本科開始，建立終身學習的志向和態度。

When **Dr Karen Chan Kar-loen** took up her role as the new Chairperson of Obstetrics and Gynaecology (O&G) last year, she was well aware that she was stepping into big shoes.

‘Our Department has a long history and there have been giants before me, such as **Professors Ma Chung Ho-kei, Ho Pak-chung and Hextan Ngan Yuen-sheung**. They have done a lot for our Department and for the development of women’s health in general in Hong Kong. Now I am carrying the torch and I believe people will expect the same from me,’ she said.

She brings distinct strengths to the job – a strong clinical background, a vision for expanding and advancing research in the Department, and a deep understanding of the impact of a good role model – something that helped her to decide on her specialty.

After graduating from Cambridge University and completing her housemanship, Dr Chan was working in the Accident & Emergency department of St George’s Hospital in London and still undecided about her specialty when a pregnant woman came in

## 1922

The Tsan Yuk Hospital (TYH) was established. TYH is one of the two major teaching hospitals for O&G at HKUMed. The other major hospital for O&G training, Queen Mary Hospital, was established in 1937. 贊育醫院成立，為婦產科學系兩所主要教學醫院之一。另為於1937年成立的瑪麗醫院。

**‘We can get more people to talk about their research and how excited they are about their project, and this may encourage people to go down the academic track.’**

**Dr Karen Chan Kar-loen**

bleeding profusely from a miscarriage. An O&G doctor was called in to help.

‘He was a young doctor, polite and patient. He did a very calm examination and everything settled down within minutes. I just thought this was amazing and this was something I could do for my patients too, so I decided to try O&G,’ she said.

Dr Chan went on to specialise in gynaecological oncology, in which she has pursued research and taken on leadership roles in the academic community. She is now encouraging such a proactive approach among colleagues

– particularly as the Department faces a great challenge in recruiting more staff. Nearly all full-time clinical professors have retired or will do so within the next couple of years.

‘Manpower is a great challenge for us now, but we are opening up various channels to attract people. Graduates still want to do O&G in general, but they are reluctant to do academic O&G. This is something we can change – we can get more people to talk about their research and how excited they are about their project, and this may encourage people to go down the academic track,’ she said.

‘With increased manpower, it becomes possible to have more time and discussion about research and development among our academic staff. That will certainly inspire new insights.’

Dr Chan is encouraging researchers to think big and initiate projects of larger scale involving multiple disciplines, a varied range of collaborators from international partners to non-governmental organisations, and application of new technologies. ‘I want staff to have an open mind about research, to see it as more than just working in the lab or collecting clinical data. O&G is a very broad discipline with various sub-specialties such as



↑ Improving women's health through education, research and clinical excellence has always been a mission shared by members of the O&G Department. 婦產科學系以促進婦女健康為目標，在教學、研究與臨床診斷服務等領域不斷追求卓越。

reproduction, gynae-oncology, maternal and fetal medicine and urogynaecology,’ she said.

She is also in the process of entering teaching collaborations with more local hospitals to ensure incoming students can have sufficient clinical exposure.

While her plate is full, the diverse range of responsibilities suits Dr Chan to a tee. She enjoys trying new things – from dry slope skiing, ballroom dancing and tai chi, to one-on-one Putonghua lessons – while starting each day with prayer, reflection and a short burst of high-intensity exercise to keep her grounded and energised. ‘I believe in embracing challenges because it makes your life more colourful,’ she said.



**Dr Karen Chan Kar-loen**  
Chairperson of Obstetrics  
and Gynaecology

**‘I want staff to have an open mind about research, to see it as more than just working in the lab or collecting clinical data.’**



# Let No Life Be Idle



↑ The Department of Psychiatry regularly organises school talks and workshops to raise public awareness on mental health issues.  
精神科學系定期舉辦校園講座與工作坊，加深公眾對精神健康的認識。



**Dr Chang Wing-chung**  
Chairperson of Psychiatry

A deep compassion for psychiatric patients, whose disease impacts not only their health but their quality of life, plus a fascination with the 'mystique' of psychiatry, drew **Dr Chang Wing-chung**, who read medicine at CUHK, into this field. Now, as the new Chairperson of Psychiatry, he aims to further strengthen research and deepen public awareness to combat the stigma of mental health.

'Psychiatric patients may not have an immediate risk of death, but their career opportunities, social relationship and quality of life could be significantly compromised owing to the mental illness. They may also find it difficult to explain their symptoms, especially hallucinations, delusions and cluttered thoughts, or even dismiss these symptoms as normal. Sometimes they are even denied proper treatment because their family refuses to accept their condition,' he said. 'Compared with other medical specialties, there is a lot that remains unexplored in psychiatry.'

The growing burden of mental health challenges around the

world gives urgency to his mission. The World Health Organization has identified mental disorder as the number one disability in the world. The World Economic Forum also estimates mood disorders will cost the world economy US\$16 trillion in direct and indirect costs between 2010 and 2030. In addition to severe mental illness such as schizophrenia, bipolar disorder and other psychotic disorders, the increasingly prevalent mood disorders of anxiety and depression may also lead to dire consequences for the patients, their family and carers.

Locally, data on patients with severe mental illness show that they have a shorter lifespan by eight to 10 years and are more likely to fall ill. 'To my surprise, the quality of medical treatment they receive for physical diseases may be suboptimal – for example, there is evidence showing that they are less likely to undergo necessary cardiac procedures after myocardial infarction and their mortality rate is higher. Sometimes even we, the psychiatrists, fail to be fully aware of the physical health disparities experienced by people suffering from severe mental illness, let alone experts from other specialties,' he said.

As Chairperson of Psychiatry, Dr Chang hopes to improve patients' lives by guiding the Department in several directions. One direction is to contribute new knowledge about mental illnesses, for instance by building on the solid foundation on a well-established research platform for early psychosis, and by producing more knowledge on child and adolescent psychiatric needs in Hong Kong.

He is also keen to promote new technologies in research. Some colleagues are exploring other treatment modalities such

**'If we can further our understanding of the links between neuroscience and psychiatric symptoms, it will help us develop tailor-made, specific treatments for the mentally ill. This is why I think psychiatry is an exciting field. It is full of opportunities to discover new knowledge, like a new continent awaiting to be explored.'**

Dr Chang Wing-chung

as various non-invasive brain stimulation techniques, which can be effective in treating depression and some other disorders. Mobile apps and wearables also hold much promise for monitoring symptoms, predicting outcomes and as potential interventions. A more basic research question concerning the integration of neuroscience and psychiatry is also being studied in collaboration with the Department of Diagnostic Radiology and State Key Laboratory of Brain and Cognitive Sciences, to name a few.

'If we can further our understanding of the links between neuroscience and psychiatric symptoms, it will help us develop tailor-made, specific treatments for the mentally ill,' he said. 'This is why I think psychiatry is an exciting field. It is full of opportunities to discover new knowledge, like a new continent awaiting to be explored.'

Academic and clinical matters are not his only concerns. Dr Chang hopes the public can become more compassionate



↑ Dr Chang is keen to promote adolescent psychiatric health in Hong Kong. 張頌宗醫生樂於為促進香港青少年精神健康而努力。



← The closing event of Mindshift School Mental Health Programme - a school-base mental health promotion project organised by the Department of Psychiatry. 「思動計劃」由精神醫學系主辦，是專為本地中學教師和學生而設的精神健康計劃。

towards psychiatric patients, though he admits this is an uphill effort. 'Ultimately, if we understand the origin and causes of mental illness better via research, we can offer better treatment with better outcomes, and dispel misunderstanding and stigma,' he said.

Dr Chang himself stays on an even keel through devotion to family life, a growing interest in Chinese history, watching his beloved Juventus football team, and staying fit. 'I enjoy jogging. Running is quite relaxing and stress free,' he said.

# Eyes on the Bigger Picture

**Professor Christopher Leung Kai-shun** became Chairperson of Ophthalmology a year ago and it has been go-go-go ever since. Apart from research, clinical, teaching and administrative duties, he has been overseeing a landmark development – the opening of the HKU Eye Centre scheduled for July, which for the first time will provide his Department with a home base for both research and serving people in need. The busy-ness suits him just fine. ‘What interests me most is productivity that enhances research development and patient care,’ he proclaims.

Professor Leung came to ophthalmology precisely because of the opportunities to tackle

multiple challenges at once. ‘I was attracted to the unique combination of medicine and surgery – you have the challenges of diagnosing complicated eye diseases, the reward of providing medical and surgical interventions to restore vision, and the opportunity to build long-term relationships with patients. When patients are successfully treated, they can enjoy immediate and substantial improvement to their quality of life, which is satisfying. Ophthalmology is a diverse and vibrant specialty,’ he said.

His enthusiasm augments a strong track record that includes training in both medicine (MBBS and MD degrees from CUHK) and research (MSc in Molecular



↑ The Department of Ophthalmology offers eye examination services to the Southern District community via the Eye Examination Scheme. 眼科學系透過「眼科檢查計劃」為南區居民提供眼科檢查服務。

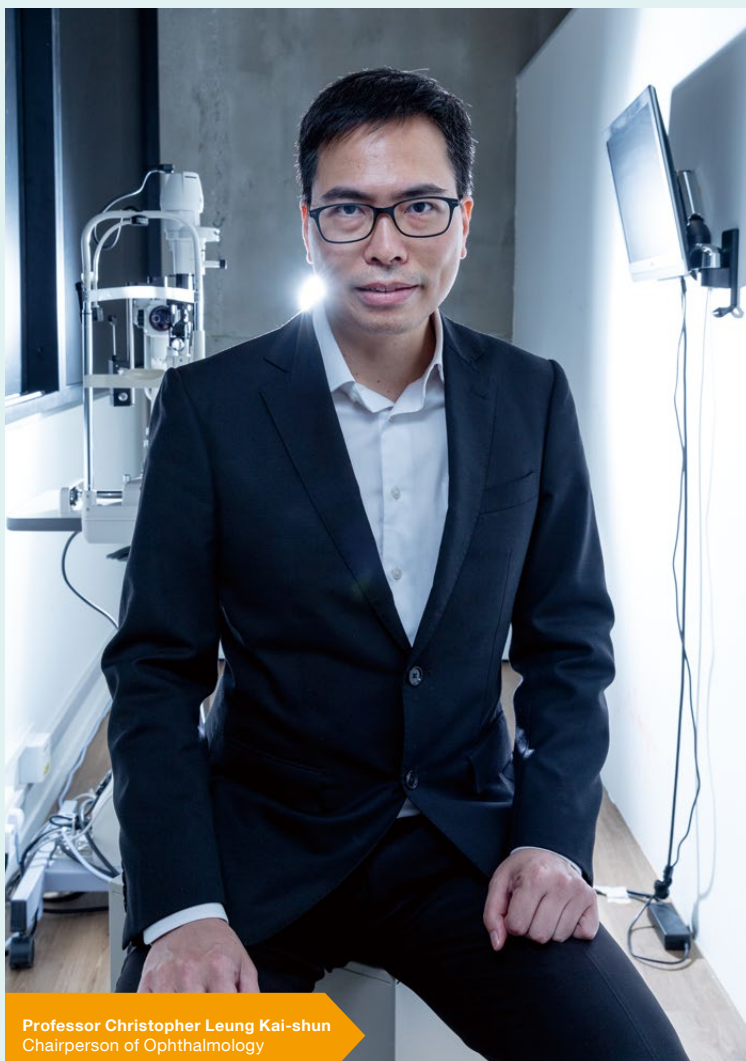
Medicine from Imperial College London), a string of research awards, and experience establishing start-up companies to translate new discoveries into clinical applications.

He is now leading a young department – established only in 2013 – and is ambitious in his vision for the development of ophthalmology at HKU and generally in Hong Kong. ‘We have a relatively short history compared to other departments, which means there is more potential for growth and the development of our research and

**‘I was attracted to the unique combination of medicine and surgery – you have the challenges of diagnosing complicated eye diseases, the reward of providing medical and surgical interventions to restore vision, and the opportunity to build long-term relationships with patients.’**

Professor Christopher Leung Kai-shun





**Professor Christopher Leung Kai-shun**  
Chairperson of Ophthalmology

clinical work,' he said.

The HKU Eye Centre will be central to those goals. Located on one full floor in Wong Chuk Hang, it benefits from the developer's concessionary rent and a major donation to support pro bono services for those in need, such as residents of sub-divided units and Comprehensive Social Security Assistance households – an urgently needed provision given the wait for cataract operations alone extends to four years in Hong Kong's public healthcare system. 'The HKU Eye Centre will be a hub of clinical service, clinical research and charity,' he said.

The Department is also working with Orbis this year on a territory-wide project to identify patients with eye diseases such as glaucoma, cataracts and age-related macular degeneration and treat those in need. This will also provide a wider pool of subjects for research.

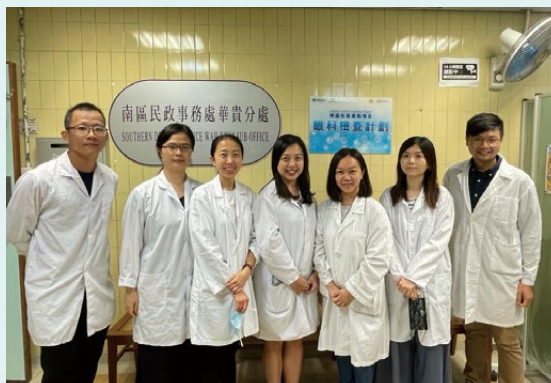
Other items on Professor Leung's to-do list include recruiting more talent, enhancing mentorship for colleagues, providing greater support for research development, and building stronger bridges with cell biologists, computer scientists and AI experts. Connections are also being made with other disciplines, such as a project with the Department of Mechanical

Engineering to develop non-invasive imaging approaches to measure blood flow in the eye.

Progress has been somewhat slowed by the COVID-19 pandemic, but Professor Leung remains energised and optimistic through his love of work, his Christian faith, and regular physical activity such as weekly hikes in the country parks around Queen Mary Hospital.

'My message to colleagues and students is, don't give up. There have been frustrations and inconveniences these past two years, but there are always new opportunities. Seize the day,' he said.

↓ Team members of the Southern District Signature Project - Eye Examination Scheme.  
「社區重點項目計劃」之「眼科檢查計劃」團隊成員。



# The Nerve Centre for Infection Control

**‘I am happy to take on whatever duty that can benefit the Department and the University. I don’t see it as a burden.’**

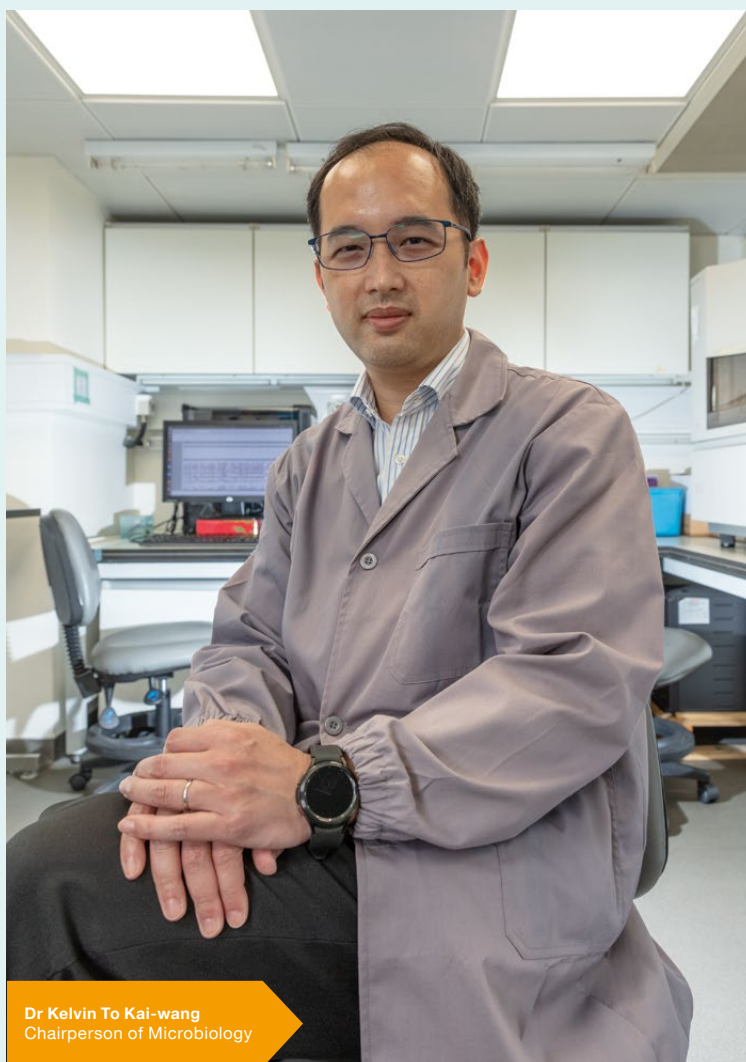
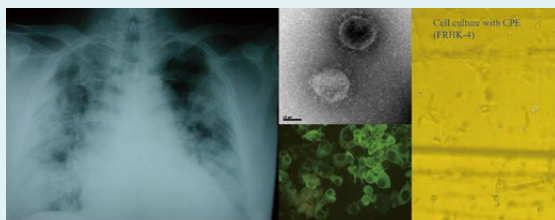
Dr Kelvin To Kai-wang

HKUMed’s Department of Microbiology has become world-renowned for its research on SARS-CoV-2, an achievement made possible by its long history of expertise in infectious diseases. In fact, it was the Department’s successful work on SARS in 2003 that inspired the current Chairperson, **Dr Kelvin To Kai-wang**, to become a microbiologist.

Dr To was in the final year of his MBBS at HKUMed, having earlier earned a Bachelor of Science in microbiology. He had decided to pursue medicine because he wanted to work with patients, but watching microbiologists tackle the urgent threat of SARS made him realise he could combine both fields.

‘Graduating during the SARS epidemic made me feel that microbiology as a clinical specialty was worthy of pursuing.

↓ Research by members of the Department of Microbiology on coronavirus, published in *Lancet* in 2003. 微生物學系於2003年在醫學期刊《刺針》發表有關冠狀病毒的研究。



**Dr Kelvin To Kai-wang**  
Chairperson of Microbiology

We see patients on the wards, prescribe drugs and advise doctors at the bedside. This working mode suits me quite well because I prefer seeing patients face-to-face,' he said.

Over the years, he has developed expertise in influenza and emerging viruses, including such work as decoding the genetic sequence of SARS-CoV-2 virus strains in infectious patients. He has also developed a keen awareness of the Faculty's fault lines, which he is anxious to fix.

'Our earlier research prepared us for situations like COVID-19 and we have been able to produce a great deal of new research on the virus. But it has also identified shortfalls in terms of being able to give greater support to the community,' he said.

Foremost is the need to be able to quickly translate research findings into applications. Hong Kong currently lacks mechanisms for mass production and advanced clinical testing, which is hampering the development of new drugs and vaccines. Instead, scientists must rely on collaborators in mainland China and overseas.

'If we want to expedite our response to future pandemics,

we need to build a more robust infrastructure to facilitate this process. We have a good reason to do so because wherever a new drug or vaccine has been developed, it almost always tends to be reserved for fellow citizens of the developer's country instead of being widely available to others in the first instance,' he said. 'We now know where the bottlenecks are, which will make it easier for us to tackle them.'

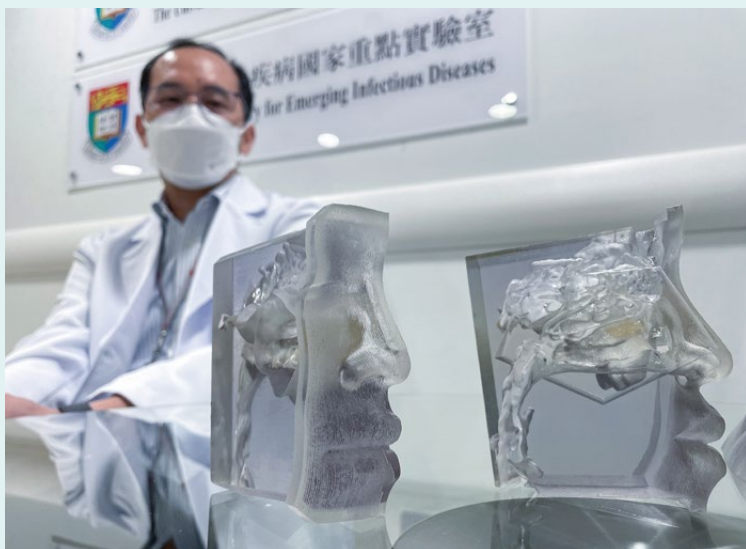
The pandemic has brought an unexpected bonus, though, by inspiring innovation in teaching. Before COVID-19, students learned how to do nasopharyngeal swabs by practising on each other. Now, with the help of Dr To's former classmate, **Dr Christian Fang Xinshuo** of the Department of Orthopaedics and Traumatology, a 3D-printed head and nose model has been created that can be dissembled to show students the nasal cavity and where the swab should reach. The models can also be shared with other specialties such as otorhinolaryngology for teaching.

'This is a windfall opportunity that we never would have thought of before the pandemic,' said Dr To, who finds teaching as rewarding as research and clinical



↑ Dr Kelvin To demonstrates sample collection for analysis at his laboratory  
杜啟泓醫生展示有待實驗室分析的樣本

→ Members of the Department discovered rat hepatitis E is a human pathogen in 2018.  
微生物學系於2018年發現大鼠戊型肝炎病毒(C物種)可引起人類肝炎。

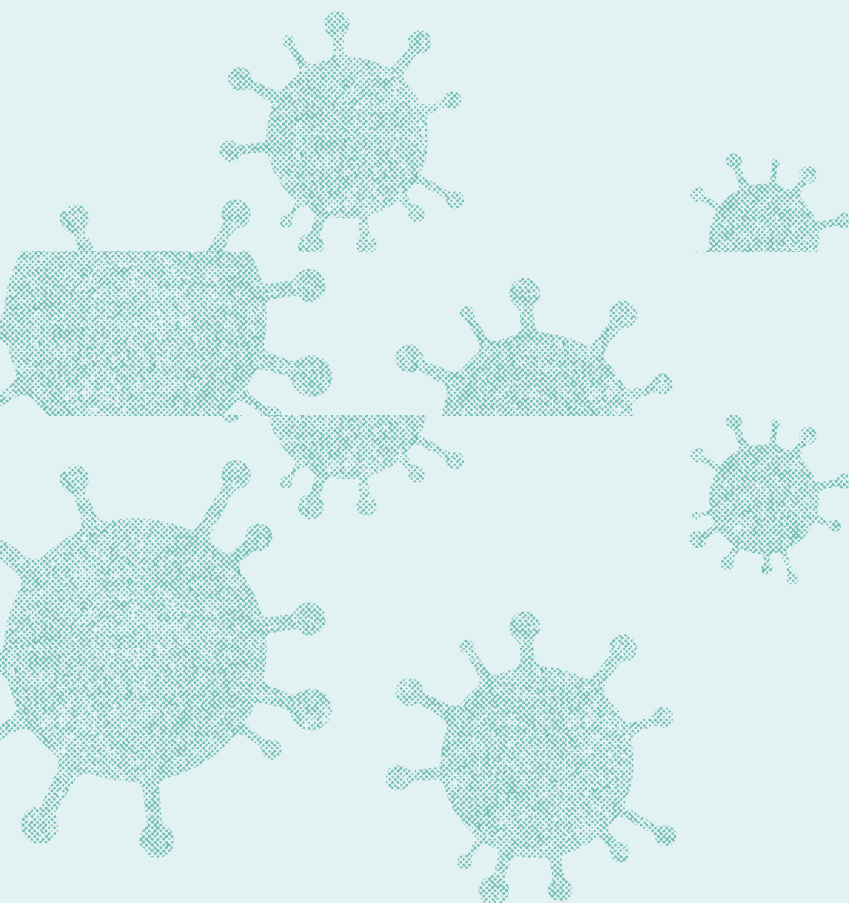


← The 3D-printed head and nose model, created with the help of Dr Christian Fang Xinshuo of Orthopaedics and Traumatology, enables students to have a better understand of how to collect a nasopharyngeal swab specimen.  
杜醫生展示由矯形及創傷外科學系方欣碩醫生協助製作的立體打印頭鼻模型。該模型拆開後，可更清晰地向學生展示以鼻腔拭子採樣的正確位置。

work. One of his favourite role models is **Professor Richard Yu Yue-hong** (MBBS 1958), who as a private doctor spent one evening every week training students and staff in public hospitals, where Dr To was trained. 'He was very patient and encouraged me a lot. His example inspired me to think that it is not enough to be a practising doctor. We must also teach and pass our knowledge to the next generation,' he said.

Dr To added, 'I am happy to take on whatever duty that can benefit the Department and the University. I don't see it as a burden.'





## COVID-19: Finding Hope and Inspiration

The academic leaders portrayed on these pages have all faced a major early test in their new roles with COVID-19. Their responses offer welcome insights into their resilience and their ability to think outside the box and discover new pathways.

They have embraced opportunities to innovate in teaching through technology. Dr To's 3D-printed head is one example, as is the use of virtual reality in Ophthalmology. 'This is giving students exposure that would have been impossible in traditional face-to-face training,' Professor Christopher Leung

said. 'Wherever there is danger, there lurks opportunity.'

Dr Chan's take on COVID-19 is that it has spurred people to pursue new directions. 'I don't see it reducing morale, but rather encouraging creativity, teamwork and dedication. Every day the situation is slightly different and people are working together and thinking of new ways to handle all these challenges.'

All Chairpersons acknowledge that the pandemic has been stressful for everyone, particularly in Psychiatry where it directly affects mental health. But even here there have been some

Since  
**2020**  
all professional  
examinations  
(written and  
clinical) conducted  
at HKUMed were  
of the same high  
standard as pre-  
COVID-19.

upsides, Dr Chang said, as the need to work through Zoom has strengthened students' interview skills, which are necessary for diagnosing and treating patients.

The experience has also been unifying for staff, said Professor Leung Wing-hang. 'Morale remains high because we know that working together, we can beat the situation,' he said – something to which Dr To, as a microbiologist, can attest. 'Pandemics all eventually go away. Our normal life will be restored and become better than before. So we should stay positive,' he said. ●

# 薪火相傳： 學術領袖新任命

港大醫學院獲泰晤士高等教育評為世界排名首20位的醫學院之一，在新冠肺炎疫情期間的研究亦影響全球，充分體現其國際上的領導地位。學院的成就取決於其優秀人才。港大醫學院最近任命了一批新的學術領袖，他們擁有豐富多元的背景——從經驗豐富的醫學專家到醫學界的明日之星——將繼續秉承學院的卓越成就和抱負。

獲任命新系主任的學系包括微生物學系、婦產科學系、眼科學系、兒童及青少年科學系、精神醫學系，以

及矯形及創傷外科學系。他們將跟隨前人的腳步，繼往開來。

院長**梁卓偉教授**表示：「我謹代表院長辦公室全真感謝各位前任系主任的卓越貢獻，我們亦充分認識到領導層更替的重要性。這是任何成功機構——尤其大學的學院——的長期目標，為此我很高興，歡迎各位系主任履新。」

上述幾位新任系主任將聯同其他八位臨床醫學學院的系主任，成為新成立的臨床醫學學院成員，以達致擴充規模、提升效率，並更充分地運

港大醫學院為  
世界排名首

20

位的醫學院之一

用資源。臨床醫學學院其他學系包括麻醉學系、臨床腫瘤學系、放射診斷學系、急症醫學系、家庭醫學及基層醫療學系、內科學系、病理學系和外科學系。

梁卓偉教授表示：「港大醫學院在不少專科領先亞太地區，我們將一如以往，全心全意追求卓越，並提升我們的競爭力，持續發展。」

本刊上一期已介紹新任矯形及創傷外科學系系主任**鍾培言醫生**，今期其餘五位新任系主任將分享他們的經驗，以及推動他們專業發展的願景。

# 學有所成 回饋母校



兒童及青少年科學系系主任  
梁永恆教授

梁永恆教授去年就任兒童及青少年科學系系主任，並對能夠「回家」心存感激——他於30多年前畢業於港大醫學院——現在他正領導一個在研究和教育方面備受尊崇的學系，並憑著這些優勢界定自己的角色。

「學系正在朝著成功的正確方向邁進，所以我堅持兩個簡單的原則：第一，『東西沒壞掉就不要修理』；第二，不要好高騖遠。」

梁教授在學術和行政方面擁有豐富經驗。他在英國約翰霍普金斯大學完成博士學位後，在聖裘德兒童研究醫院工作了20多年，並獲晉升為骨髓移植及細胞治療部門主管。隨後，他在生物技術公司 Miltenyi Biotec 工作了幾年，擔任臨床開發副總裁。

梁教授的事業軌跡一直圍繞兒科癌症、血液、感染和免疫疾病的新移植和免疫治療方法的發展——這一

「人力資源是所有資源中最重要的一環。我的首要目標之一是栽培和培訓新一代教授及臨床醫學科學家。」

— 梁永恆教授

切始於他在瑪麗醫院實習時遇到的一位病人。

當時，梁教授負責照顧一名因急性巨核細胞白血病入院的少年，深受化療所引起的併發症之苦，最終病故。梁教授憶述：「這位病人的情況，啟發我去尋找一種更好的方法來治療癌症，而不會產生化療的嚴重副作用。」其後，梁教授改良骨髓移植和細胞療法，讓患有復發性或持續性急性白血病的兒童得到更顯著的治療效果。

回到港大醫學院後，梁教授運用自己的專業知識建立了一個兒科免疫組學項目，旨在加深對兒童疾病的了解、確定新的治療目標、產生新的治療細胞和監測疾病反應。新一代的合成生物學和免疫組分析將指日可待。

此外，梁教授亦要履行新職位的行政職責，尤其是解決問題時不可或缺的團隊合作。「我的研究進展順利，部分歸功於香港的研究人才，以及港

大出色的研究環境。」他說。「擔任系主任實際上為我節省了相當多的時間，因為事情通常會更快取得進展。」

學系當前面對的重大挑戰，主要在於新冠肺炎疫情期間，學生不能進入病房觀察患有常見傳染病的兒童，同時也耽誤了研究。但展望未來，梁教授看到很多機會，特別是學系著意招募年輕人才。

「人力資源是所有資源中最重要的一環。我的首要目標之一是栽培和培訓新一代教授及臨床醫學科學家。另一個目標是通過跨部門和跨機構合作，包括海外和內地的合作夥伴，來擴大我們的研究計劃。」

梁教授是虔誠的基督徒，亦有恆常運動的習慣，培養出平靜的舉止，定會對新入職員工有所啟發：「『不可含怒到日落』，否則會影響睡眠。藉著祈禱和閱讀經文，我總會找到持續的平安和希望。」



→ 兒童及青少年科學系  
團隊  
The HKU Paed team



# 典範的力量

陳嘉倫醫生去年接任婦產科學系系主任一職時，已意識到自己身負重任。

她說：「我們的學系歷史悠久，前人成就非凡，如馬鍾可職教授、何柏松教授、顏婉嫻教授等，為學系以至香港整體婦女健康的發展貢獻良多。現在我接過棒來，相信大家也會對我抱有同樣的期望罷？」

陳醫生擁有深厚的臨床背景，銳意擴大和推進學系研究的視野，並深切了解作為良好榜樣的影響力，讓她具有履行此職位的優勢，在初出茅廬時亦幫助她作出專科的抉擇。

從英國劍橋大學畢業並完成實習後，陳醫生在倫敦聖佐治醫院的急症室工作，當時她仍未選定自己的專科。有一次，一名孕婦因流產而大量出血，一位婦產科醫生應召到場支援。

「他是一位年輕的醫生，舉止彬彬有禮，很有耐心。他冷靜地做了一個檢查，幾分鐘內就把局面穩定下來。我覺得這太棒了，亦覺得這也是我可以為病人做的事情，所以我決定嘗試婦產科。」

此後，陳醫生繼續專攻婦科腫瘤學，除研究外亦肩負起學術界的領導職務。她現在鼓勵同事採取這種積極主動的做法——尤其是學系在招聘方面正面臨巨大挑戰。幾乎所有全職臨床教授都已退休，或將於未來幾年內退休。

「人手是我們目前一個很大的挑戰，而我們正在開拓各種招賢納士的途徑。畢業生一般還是想做婦產科的，但未必願意從事學術研究。我們可以改變的，就是讓更多研究人員分享他們的研究及令人振奮的體會，藉以鼓勵更多人走上學術之路。」

「隨著人手增加，我們的學術人員可以投放更多時間討論研究和專業發展。這肯定會啟發新的見解。」

陳醫生鼓勵研究人員大膽思考，主動提出更大規模的研究項目，與不同學科、國家以至非政府組織合作，並應用新技術：「我希望員工對研究持開放態度，不只視研究為實驗室工作



婦產科學系導修課  
O&G tutorial lesson

「我希望員工對研究持開放態度，不只視研究為實驗室工作或收集臨床數據。婦產科是一門非常廣泛的學科，可再細分為各種專科，例如生殖、婦科腫瘤科、母胎醫學及泌尿婦科。」

— 陳嘉倫醫生



婦產科學系系主任  
陳嘉倫醫生

或收集臨床數據。婦產科是一門非常廣泛的學科，可再細分為各種專科，例如生殖、婦科腫瘤科、母胎醫學及泌尿婦科。」

陳醫生現正與更多本地醫院商討教學上的合作，以確保新生有足夠的臨床機會。

縱使工作日程已經排得密麻麻，陳醫生仍很享受多元化的忙碌。她喜歡嘗試新事物——從旱地滑雪、社交舞和太極拳，到一對一的普通話課程——每天都以祈禱、反思和短暫的高強度運動開始，讓她保持腳踏實地和精力充沛：「我相信迎接挑戰能讓生活更加豐盛。」

# 別讓生命虛度

精神病不僅影響患者健康，更大幅降低他們的生活質素。出於對精神病人的深切同情，加上被精神病學的「神秘感」所吸引，當年在香港中文大學修讀醫科的張穎宗醫生遂決定選修精神科。現在身為港大醫學院新任精神醫學系系主任，他的目標是加強研究，並加深公眾對精神病的認識，以消除大眾對精神病的誤解。

張醫生表示：「精神病患者或許沒有即時的性命危險，但他們的就業機會、社會關係和生活質素或因受到嚴重影響。同時，他們可能在解釋自己的症狀方面出現困難，尤其是幻覺、妄想和雜亂的想法，甚或以為這些症狀是正常現象。有時他們甚至因為家人拒絕接受其病情而錯失治療的良機。與其他醫學專科相比，精神醫學還有很多尚待探索的地方。」

全球因心理健康而造成的負擔日益沉重，讓張醫生的使命變得迫在眉睫。世界衛生組織已將精神障礙列為世界最普遍的殘疾。此外，世界經濟論壇亦估計，於2010年至2030年間，情緒障礙對世界經濟造成的直接和間接損失，將高達16萬億美元。除嚴重的精神障礙如精神分裂、躁鬱症及其他精神障礙，日漸普遍的情緒障礙如抑鬱和焦慮，亦可能對患者、其家人及照顧者帶來嚴重後果。

在本港，數據顯示嚴重精神病人的壽命較非患者短八至十年，而且更容易患病。張醫生坦言始料不及：「令我驚訝的是，他們接受的醫療服務質素往往並不理想——例如有證據顯



示，他們在心肌梗塞後較少接受必要的心臟手術，導致更高的死亡率。有時即使我們是精神科醫生，也未能充分理解患有嚴重精神疾病的人所經歷的身體健康差異，更不用說其他專科醫生了。」

身為精神醫學系系主任，張醫生希望從多方面領導學系，以改善患者的生活。其一是協助發掘有關精神病的新知識，例如在思覺失調相關研究所建立的穩固基礎上，進一步加以發展；以及提供更多有關香港兒童和青少年精神疾病需要的知識。

此外，張醫生也熱衷於推廣新的研究技術。有同事正在探索其他治療方式，例如各種非侵入性腦刺激技術，可有效治療抑鬱症及其他疾病。手機應用程式和可穿戴的設備也將有助監測症狀、預測結果並作為潛在介入措施。精神醫學系亦正與放射診斷學系及腦與認知科學國家重點實驗室等單位合作，研究一個關於整合神經科學和精神醫學的基礎題目。

↑精神醫學系舉辦為中學老師而設的工作坊，介紹如何處理與管理壓力。Workshops for secondary school teachers organised by the Department of Psychiatry introduce various ways of stress control and management.

「如果我們能夠進一步了解神經科學與精神病症狀之間的聯繫，將有助我們為精神病患者度身訂造特定的治療方法。精神醫學充滿發現新知識的機會，就像新大陸一樣有待探索，我認為這正是精神醫學引人入勝之處。」

學術和臨床事務並非他唯一關心的問題。張醫生希望公眾能夠對精神病患者更有同情心，儘管他承認要達成這個目標，工作相當艱巨：「歸根究柢，如果我們通過研究，對精神病的起源和成因有更好的了解，就可以提供更好的治療和效果，並消除公眾誤解。」

張醫生之所以能夠保持心境平和，跟他熱愛家庭生活、對中國歷史興趣日益濃厚、觀看心愛的祖雲達斯足球隊比賽及保持身體健康不無關係。「我喜歡慢跑，那讓我很放鬆，沒有壓力。」



精神醫學系系主任  
張穎宗醫生

**「如果我們能夠進一步了解神經科學與精神病症狀之間的聯繫，將有助我們為精神病患者度身訂造特定的治療方法。精神醫學充滿發現新知識的機會，就像新大陸一樣有待探索，我認為這正是精神醫學引人入勝之處。」**

— 張穎宗醫生



# 放眼大局

「眼科兼備內科和外科的特色深深吸引著我——既要面對診斷複雜眼科疾病的挑戰，也有通過治療及手術回復病人視力的成功感，而且可與他們建立長期關係。」

— 梁啟信教授

梁啟信教授自去年前成為眼科學系系主任以來，一直馬不停蹄。除了研究、臨床、教學和行政職責外，他一直在督導一項學系發展的里程碑——定於七月開幕的香港大學眼科中心，將為學系提供首個研究和服務市民的基地。梁教授享受忙碌，並直言：「令我最感興趣的就是提升研究及病人護理的工作效率。」

梁教授選擇眼科，正是因為有機會同時應對多重挑戰：「眼科兼備內科和外科的特色深深吸引著我——既要面對診斷複雜眼科疾病的挑戰，也有通過治療及手術回復病人視力的成功感，而且可與他們建立長期關係。當患者治療成功，他們的生活質素可以立即得到實質改善，令我感到很滿足。所以說眼科是一個多元化和充滿活力的專科。」

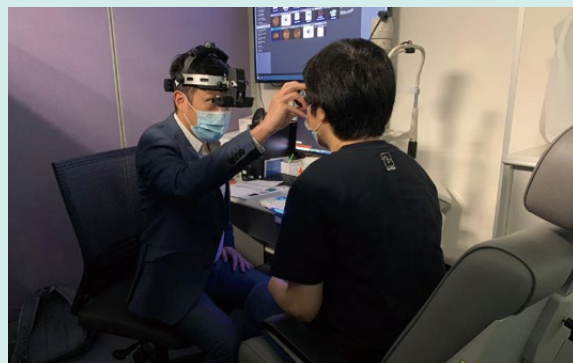
梁教授的熱忱促使他交出亮麗的成績表——包括醫學培訓（香港中文大學醫學院內外全科醫學士和博士學位）和研究（倫敦帝國理工學院的分子醫學理學碩士）、一系列的研究獎項，

以及成立初創公司把新發明付諸臨床應用。

他現正領導成立於 2013 年的年輕學系，對眼科在香港大學及香港的發展充滿雄心壯志：「與其他部門學系相比，我們的歷史較短，這意味著我們的研究和臨床工作有更大的增長和發展潛力。」

香港大學眼科中心將成為實現這些目標的關鍵。眼科中心位於黃竹坑，佔地一整層，得到發展商的租金優惠及一筆重要捐款，為劊房戶和綜援家庭等有需要人士提供免費白內障手術服務——在香港公共醫療體系中，輪候白內障手術時間長達四年，可見本港社會對這些服務需求殷切。梁教授表示：「港大眼科中心將成為臨床服務、臨床研究和慈善工作的樞紐。」

此外，眼科學系今年將與奧比斯合作開展一個全港項目，以識別患有青光眼、白內障和老年性黃斑病變等眼疾的患者，並為有需要人士提供治療。這個項目也有助擴大病人群組，作為研究對象。



←「眼科檢查計劃」讓五十歲或以上的南區居民可免費接受一次由眼科學系提供的眼科檢查。  
The Department of Ophthalmology provides one-time free eye examination to residents of Southern District aged 50 or above.



眼科學系系主任  
梁啟信教授

## 4年

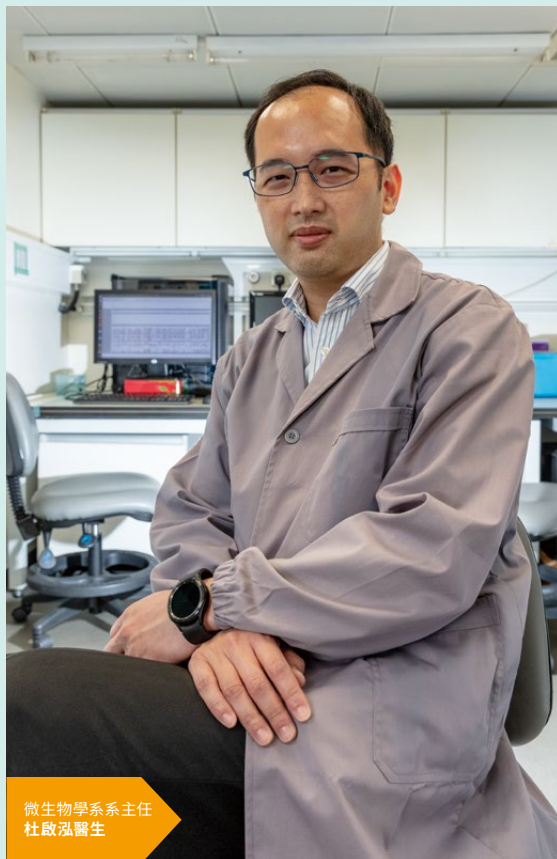
香港公共醫療體系輪候白內障手術的平均時間  
years of waiting  
needed for cataract  
operations in  
Hong Kong's public  
healthcare system

梁教授的工作清單還包括招募更多人才、加強對同事的指導、為研究發展提供更大的支援，以及與細胞生物學家、電腦科學家和人工智能專家建立更鞏固的合作關係。同時，眼科學系其他跨學科合作項目包括與機械工程系共同開發非侵入性影像系統，以量度眼睛內的血流量。

新冠疫情某程度上減慢了工作進度，但梁教授對工作的熱愛、基督教信仰和定期運動（例如每星期在瑪麗醫院附近的郊野公園遠足），讓他保持活力和樂觀。

「我寄語同事和同學，不要放棄。過去兩年縱有挫折和不便，新的機會總會出現，必須好好把握。」

# 感染控制的神經中樞



微生物學系系主任  
杜啟泓醫生

「我很樂意擔任何有利於學系和大學的職責，也不認為這是一種負擔。」

— 杜啟泓醫生

港大醫學院的微生物學系憑藉有關嚴重急性呼吸系統綜合症冠狀病毒2型 (SARS-CoV-2) 的研究而享譽世界，歸功於學系在傳染病方面累積多年的專業知識。事實上，該學系在2003年成功應對嚴重急性呼吸系統綜合症 (SARS) 的工作，啟發了現任系主任**杜啟泓醫生**成為一位微生物學家。

當時杜醫生正在港大醫學院攻讀內外全科醫學最後一年，在此之前他已取得微生物學理學學士學位，決定從醫是因為希望與患者一起工作，但目睹微生物學家應對 SARS 的嚴峻威脅，讓他意識到將這兩個領域結合起來的可能。

「在SARS疫情期間畢業，讓我覺得微生物學是值得發展的臨床專業。我們在病房看病人、處方藥物，並為醫生提供臨床建議。這種工作模式非

常適合我，因為我更喜歡面對病人。」

多年來，他對流感和新興病毒的研究，包括新冠患者體內SARS-CoV-2 病毒株基因序列的解碼工作，逐漸成為他的專長。同時，他意識到學院的斷層線，並急於解決這些問題。

「早期的研究為我們應對類似新冠病毒的狀況做好了準備，亦對這種病毒完成了大量新的研究。然而在這段期間，也揭示了疫情下對社區支援不足的地方。」

當前急務是盡快把研究結果付諸應用。香港目前缺乏大規模生產和先進臨床試驗的機制，有礙新藥和疫苗的開發。因此，科學家必須依賴中國內地和海外的合作者。

「如果日後面對類似的疫情，我們希望能夠更迅速地應變，就必須建立更強大的基礎設施。我們有充分理

由這樣做，因為無論新藥或疫苗在哪裡開發，廠商總是傾向先預留給當地居民，而不是廣泛供應給其他人。既然我們現在知道瓶頸在哪裡，將更容易解決問題。」

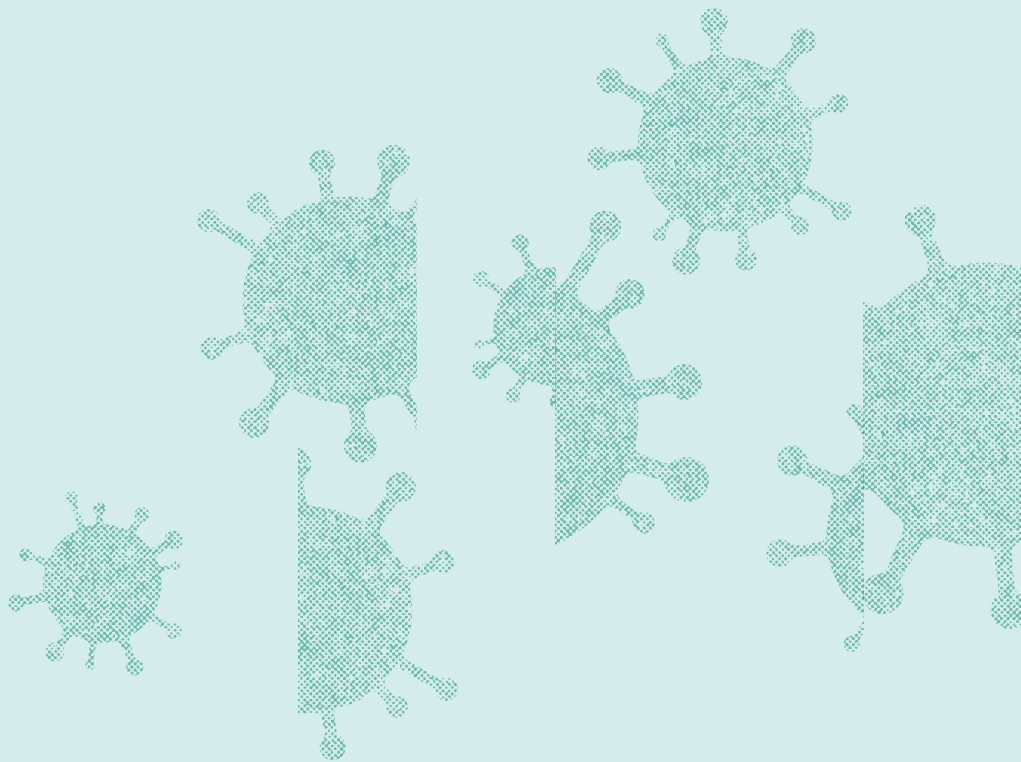
疫情也帶來了意想不到的正面效果，就是激發了教學方面的創新。新冠肺炎爆發前，學生必須透過互相練習，學會如何做鼻咽拭子。如今在杜醫生的同學、矯形及創傷外科學系**方欣碩醫生**協助下，已經創製了一個立體打印的頭鼻模型，可以拆開向學生展示鼻腔及拭子的正確位置。這些模型還可以與其他專科如耳鼻喉科共同使用，以便教學。

「這是我們在疫情之前從未想過的意外收穫。」杜醫生說。同時，他認為教學的回報可媲美研究和臨床工作。他眼中的模範之一**余宇康教授** (MBBS 1958) 原是私人執業醫生，但他當年每周仍會花一個晚上在公立醫院培訓學生和工作人員，包括杜醫生接受培訓的醫院。「他非常有耐心，並給我很多鼓勵。他的楷模讓我領悟到，僅僅做一名執業醫生是不夠的；我們還須將知識傳授給下一代。」

杜醫生補充說：「我很樂意擔任何有利於學系和大學的職責，也不認為這是一種負擔。」

↓對杜醫生而言，從實驗室的樣本分析，到臨床診症、以至新藥物與疫苗的面世，微生物學家的工作對保障民衆健康發揮重大影響。From sample analysis at the lab, to bedside diagnosis, as well as the development of new drugs and vaccine, microbiologists play a vital role in safeguarding people's health.





## 新冠疫情：尋找希望和啟迪

上述幾位學術領袖在履新期間面臨新冠疫情帶來的重大考驗，然而他們的回應都顯示出韌力、破格思考及開拓新途徑的能力，為我們提供可喜的見解。

他們把握良機，運用科技創新教學模式——杜醫生的立體打印頭部模型是其中一例，眼科學系應用虛擬實境則是其二。「這讓學生體驗到傳統面授不能提供的寶貴經歷，有危就有機。」梁啟信教授如是說。

陳醫生對新冠疫情的感受，正是它促使大家尋求新的方向：「我不認為疫情會降低士氣，反而是鼓勵創造力、團隊合作和奉獻精神。每天的情況都略有不同，我們正在共同努力，思考應對所有這些挑戰的新方法。」

所有系主任都承認，疫情給每個人帶來了壓力，特別是在精神醫學方面，因為疫情直接影響到精神健康。但張穎宗醫生強調，疫情也有正面影響，例如網上工作加強了學生的問症

**2020**年  
以來，醫學院一直  
致力確保其專業  
考試（包括筆試及  
臨床試）均可保持  
疫情前之高水平，  
並得以順利舉行。

技巧，這對於診斷和治療病人都是必需的。

梁永恆教授說，疫情中的經驗也讓員工團結起來：「同事的士氣仍然很高昂，因為我們知道只要共同努力，必可戰勝這種局面。」身為微生物學家的杜醫生也可以充分證明這一點：「疫情總會過去，我們將會恢復正常生活，並變得比以前更好。所以我們應該保持積極的態度。」●



# HKUMed Combatting COVID-19

## 港大醫學院對抗新冠病毒



The Community Vaccination Centre at Gleneagles Hospital Hong Kong operated by HKU has become a vaccination centre for children aged 5-11 since 24 February.

香港大學位於港怡醫院的疫苗接種中心由2月24日起成為兒童社區疫苗中心，專為5至11歲兒童服務。

**‘Be it specimen collection, vaccination or looking after patients, the outreach experience has trained us to be more benevolent as medical practitioners. The fight against the pandemic is not just our professional and moral responsibility, but also a reward and contribution to Hong Kong and Hong Kong people.’**

「無論是檢測、打針，還是照顧確診病人，這些經歷都會訓練我們成為更有仁心的醫護人員，因為投身抗疫，不單是我們的專業和道德責任，亦是對香港和港人的回報與貢獻。」

— Andrian, MBBS Year 4



Faculty members and students of HKUMed participated in the Government's outreach vaccination service at primary schools and elderly homes.

港大醫學院師生加入學校及老人院舍疫苗外展隊，為長者及小學生接種疫苗。



Upon completion of a training workshop on specimen collection organised by HKUMed, some medical and nursing students volunteered to be specimen collection staff at the Community Testing Centre in To Kwa Wan Sports Centre.

港大醫學院早前舉辦採樣技巧工作坊，部分醫學生及護理學生完成訓練後自願到土瓜灣體育館社區檢測中心擔任採樣人員。





Professor Gabriel Leung, Dean of Medicine, consoled an elderly patient at the Community Isolation Facility at Choi Wing Road Sports Centre.  
港大醫學院院長梁卓偉教授於彩榮路體育館暫託中心探訪確診長者。

**‘With the surge of the pandemic, the battlefield is no longer confined to the hospital. HKUMed hopes to step into the community and lend a helping hand on specimen collection, vaccination and patient care, to go through the dark with Hong Kong people.’**

「香港至今已有接近900間安老院出現員工和院友確診，讓更多長者接種疫苗刻不容緩。在疫症蔓延的今天，戰場不再只是醫院。港大醫學院希望走入社區，協助檢測、接種疫苗和照顧病人，與港人一起走出陰霾。」

— **Professor Gabriel Leung, Dean of Medicine**  
**港大醫學院院長梁卓偉教授**



HKUMed nursing students stationed at the Community Isolation Facility at Choi Wing Road Sports Centre to support elderly patient care.  
港大醫學院護理學院學生進駐彩榮路體育館暫託中心，分擔照顧年老患者的重任。



HKUMed faculty members were teaching MBBS students how to use handheld ultrasound devices (POCUS – point-of-care ultrasound) for diagnosis at Community Isolation Facility.

港大醫學院教學團隊於暫託中心向醫學生示範如何操作手提超聲波儀器（重點式照護超音波 POCUS）為市民診症。

**‘The Community Isolation Facility was transformed from a Sports Centre in a short period of time, medical supplies were relatively limited. Because of this, I learned how to allocate limited resources flexibly to serve patients.’**

「暫託中心在短時間內由體育館改造而成，醫療物資較短缺，在過程中學到如何靈活運用有限的資源為病人服務。」

— **Kenny, BNurs**

# Promoting Empathy on Campus — HKUMed's Measures in Gender Inclusiveness



HKUMed is making another leap forward in the new academic year by launching several gender-inclusive initiatives, designed not only to recognise the presence of a rising sexual and gender minorities<sup>1</sup> but, more importantly, to promote mutual respect and inclusivity of diversities on campus, because each one of us is different in one way or another.

A 2016 survey projected that sexual or gender minorities made up to 400,000 in Hong Kong<sup>2</sup>, representing roughly 5% of the local population at that time and still counting. Debates about gender have steadily been introduced into the collective consciousness of this metropolis, and how to acclimate to a shift of awareness is not just an abstraction, but a pressing reality sometimes with legal ramifications

that must be addressed.

‘The conversation about gender is particularly relevant now as we have a growing transgender population on campus. This is a phenomenon recognised in higher education institutions worldwide,’ said **Dr Kendrick Shih**, Director of Student Affairs at HKUMed.

‘This has led us to re-consider communicating with our students in a gender-neutral fashion. We

**~5%**

of local population was projected to be sexual or gender minorities in 2016  
香港性小眾佔2016年本地人口比例推算

also identified a need to have gender-inclusive facilities in our learning campus and halls,’ Dr Shih stated.

To tackle this issue, HKUMed adopts a pragmatic and moderate approach in gender inclusivity, promoting a gradual process of adaptation and fine-tuning. The Faculty acknowledges its obligation to accommodate the needs of gender minorities and recognise their identity to cultivate



← Dr Kendrick Shih,  
Director of Student  
Affairs, HKUMed  
港大醫學院學生事務  
總監施愷迪醫生

a friendly environment favourable to learning.

Towards this aim is a four-pronged strategy executed at the level of schools, departments and units: non-disclosure of legal gender information, gender-inclusive language in Faculty communications, increasing the number of gender-neutral washroom facilities, and enhancing student wellness support in gender identity issues.

‘At the same time, we are also acutely aware of and averse to the radical concept of “dominant minority” advanced elsewhere like the United States. We are not pivoting to be “woke” or “revolutionary”, but only to take on this emerging issue in a realistic manner. Our goal is to foster a campus where individual and group gender diversity is recognised,’ Dr Shih pledged.

## Non-disclosure of legal gender information

The Teaching and Learning team in the Faculty office has already removed gender indicators on all student lists in communications since December 2021, and a memo was sent to all departments and units to standardise the practice at all levels. Only under a need-

to-know basis, such as grouping, would legal gender information be disclosed.

‘We do understand and accommodate for instructors’ need to divide the class into groups with members roughly even in gender for practical reasons, and this information can be obtained should an instructor request for it,’ he said.

## Gender-inclusive language

HKUMed’s other initiative original in the territory’s higher education institutions is the use of gender-inclusive or gender-neutral language in all communications. Gender descriptive nouns like ‘Mr’ and ‘Ms’ are replaced by the addressee’s first or full name, or simply ‘student’, and presumption of gender based on appearance or voice is discouraged.

‘We believe that using a gender-neutral approach would be better suited to HKUMed than a gender self-identification approach advocated in some countries. For example, it would simply be impractical to require students to declare or confirm their gender identity on a regular basis,’ Dr Shih commented.

‘While we adopt these changes together as a faculty, it is important to foster and propagate an empathetic environment,’ he added.

‘We are considering extending these applications

beyond undergraduate teaching to postgraduate programmes at HKUMed.’

## Gender-neutral facilities

The Equal Opportunities Commission has persistently advocated for extensive availability of unlabelled gender toilets for use by gender minorities. The University of Hong Kong set up its first gender-neutral washroom in 2016. Now gender-neutral washrooms are also present at the Laboratory Block, and on ground floor of William MW Mong Block. The Faculty is planning to expand gender-neutral facilities for easy access.

Buildings under construction and renovation will also incorporate gender-neutral facilities. These include 3 Sassoon Road, expected to open in July 2022, and Madam S H Ho Residence for Medical Students by 2024 and 2027 in a two-phase project.

Expanded availability of infrastructure is only effective when it is widely known and accepted. The administration is collaborating with the Estates Office, clinical departments and Hospital Authority in consolidation of a location map of such washrooms and changing rooms in the campus, Queen Mary Hospital, and non-Queen Mary Hospital grounds, respectively. Dr Shih also suggested education

→ Workshop entitled ‘Connect with others: Tips of being a supporter’. Based on a short film with the theme of personal struggles, the guest speaker shared with participants tips and experiences in providing emotional support for one another. 「如何成為他人的支持者」工作坊透過欣賞一齣有關個人掙扎的微電影，講者向工作坊參加者分享有關支援他人情緒的心得與經驗。





as a key of promoting correct perception of these facilities.

‘There is a misconception that cisgender people should not use gender-neutral facilities. It is imperative to let our staff and students understand that they are open to all, and the only discernible difference in these stalls is heightened privacy,’ he furnished.

## Student wellness support

The HKUMed Student Wellness Team strives to deliver superlative clinical service and is therefore in the best position to provide student wellness support in gender issues.

‘Students with gender dysphoria currently lack targeted wellness support and we will try to rectify this,’ Dr Shih pointed out.

**Dr Ruth Wong**, Clinical Psychologist at HKUMed’s Student Wellness Team, agreed.

‘From time to time, we do have students inquiring about the implications of their gender identity or sexual orientation in relation towards interacting with colleagues and patients.

‘Some also demonstrate psychological issues like depression or anxiety.’

Dr Shih proposed setting up peer and near-peer support groups within HKUMed, bolstering a

stronger sense of community and mutual assistance for transgender and LGBTQ+ individuals.

## Nurturing better carers

The initiatives proposed by HKUMed Student Affairs Team serve not only to wider acceptance and accommodation of transgender individuals within the campus, but also serve as guidelines for medical students serving patients within the gender spectrum.

‘Medical students will one day grow into physicians, meeting a broad kaleidoscope of patients, gender minority included. Equipping them with the proper attitude and tools, nourishing them to be better care providers serving the public is a responsibility we cannot neglect,’ said Dr Shih.

To this end, the Medical Ethics and Humanities Unit (MEHU) provides a diverse curriculum crucial to cultivating empathy towards and knowledge about the LGBTQ+ community.

‘Our mission is to nurture medical students so that they can develop into caring physicians, capable of understanding the human condition and therefore take better care of themselves and of their patients,’ MEHU Director **Dr Julie Chen** remarked.

→ Dr Julie Chen Yun, Assistant Dean of the Faculty and Director of Medical Ethics and Humanities Unit (MEHU), School of Clinical Medicine 醫學院助理院長 (學生福祉)、臨床醫學院倫理及人文學部總監陳芸博士



‘One of the themes in our curriculum pertinent to gender inclusiveness is doctor-patient identities, and we offer a wide range of learning activities like lectures, seminars, workshops, experiential learning etc. that span from Year 1 through 6,’ Dr Chen added.

MEHU has also been trying to raise awareness in gender inclusiveness by bringing in transgender organisations and community members, so students can learn through dialogue and direct interaction.

‘We are planning a workshop this summer on gender studies, including transgender challenges in healthcare provision,’ surmised **Dr Alex Gearin**, a medical anthropologist at MEHU.

‘In a past workshop I facilitated for second-year medical students on social justice, we examined bias in clinical decision and gender discrimination,’ he added.

**Dr Nicolette Ray**, Honorary Assistant Professor at MEHU, pointed out they have connected with **Brenda Alegre**, an HKU Gender Studies lecturer who is also a local leading voice in LGBTQ+ activism, and the Hong Kong LGBT Medical Society, to support the ‘pathway’ teaching module where students can self-initiate learning activities. She admitted this is a gradual process which may gain wider participation



← ‘Take a moment to do craft’ event organised by the Student Wellness Team invited students to design their own card holders after completing a questionnaire to explore their personalities and strengths. 參與學生心理健康部主辦「留一刻與你做手作」活動的同學，不僅可藉著填寫問卷了解自己的性格強項，更可親身設計及製作屬於自己的卡片套。



with more concerted efforts on MEHU's part.

'If the student is part of the LGBT community, they may be reluctant to reach out to these individuals and organisations as part of their curriculum studies, as they may wish to protect their personal privacy. Conversely, if students are heterosexual, they may fear being perceived as someone questioning their sexual identity if they are interested in exploring the medical needs of the LGBT community. It will take time to erode these barriers,' Dr Ray noted.

**Ms Flora Chu**, a registered social worker of HKUMed's Student Wellness Team, shares the caution. 'We should forward step by step, starting with activities to build inclusiveness about identity, physical barrier-free support etc., rather than pushing forward a series of activities specifically for LGBT. Identity is a broad concept that is not just about gender, it's about how we see ourselves, thus covering an array of issues.'

'Like gender identity or sexual orientation, culture and ethnicity are also relevant to inclusiveness because these are all about the differences between people, how we recognise and deal with these differences. We should focus on how to promote better understanding of each other in

→ Students participated in group discussion during a Medical Ethics and Humanities lecture. 學生於倫理及人文學課堂進行分組討論。



such diversity,' Dr Wong added.

Dr Chen said MEHU is also inviting more diverse and in-depth input into familiarising students with the concept of gender inclusiveness.

'**Dr Zephyrus Tsang**, a gay male transgender doctor, has been very enthusiastic in liaising with us, to join our programme in sharing his personal journey. I think the message and wisdom coming from a medical practitioner to medical students would be particularly powerful. Their advice may resonate with those having issues of gender identity, making them feel less alone. And this would be an invaluable educational opportunity to recognise and confront some of their internal struggles.

'But of course we also need to be respectful about students' own limits and level of comfort, and we certainly don't want to force people to divulge things they're not ready to. But I think at the very least MEHU's curriculum can offer an opportunity to expose medical students to people willing to share experiences and insights, and they will know where to go should they wish to pursue further understanding through discourse,' Dr Chen remarked.

She also pointed out HKUMed's gender-inclusive initiatives could also extend into other areas of the MBBS curriculum, such as problem-based learning tutorials that can be adapted to encourage discussion of gender identity issues.

From communication practice to infrastructure building to curriculum modification, Dr Shih reiterated the need for gradual process and patience.

'We discern the medical profession put significant emphasis in the preservation of traditions, and we are approaching the issue with keen consideration of how conservative opinions remain dominant in society. We will, with sensitivity and decorum, persist in promoting these initiatives in inclusiveness throughout the Faculty.

'HKUMed regards gender inclusivity as work in progress, and we are not moving to transform social norms and morals in radical and rash manner,' Dr Shih concluded. ●



← Dr Ruth Wong, Clinical Psychologist at HKUMed's Student Wellness Team 醫學院學生心理健康部臨床心理學家 王心言博士

<sup>1</sup> The United Nations Development Programme (UNDP) defines sexual and gender minorities as 'people whose biological sex, sexuality, gender identity and/or gender expression depart from majority norms. The concept of sexual and gender minorities includes considerable diversity as well as a multiplicity of identities and behaviours, including lesbians, gay men, bisexuals and transgender people (LGBT); intersex people (people whose bodies do not have typically male or female sex characteristics due to variations in chromosomes, gonads, sex hormones and/or genitals); gender non-conforming people who may not see themselves as transgender; and people involved in same-sex relations who may not see themselves as lesbian, gay or bisexual, possibly preferring another word to self identify (such as polyamorous, queer or two-spirited) or possibly preferring no label at all.' UNDP: *Sexual and Gender Minorities and the Sustainable Development Goals* (2018), p. 10.

<sup>2</sup> <https://www.eoc.org.hk/en/PressRelease/Detail/14332>

# 港大醫學院性別包容新措施 推動具同理心的校園



港大醫學院將於下學年再創新猷，推出多項性別中立的新措施。這些措施不單為回應現時社會上性小眾人士愈來愈多的事實<sup>1</sup>，更重要的是期望在校園推廣互相尊重和包容多元的精神，因為每個人都是獨一無二的。

根據2016年一項調查推算<sup>2</sup>，香港的性小眾人士可能多達40萬，約佔當時人口的百分之五，而且持續增加。有關性別的爭議已在本港市民的意識中植根，如何應對這些觀念上的轉變，並非遙不可及的空中樓閣，而是迫在眼前的現實，有時還會衍生法律問題，實在需要處理。

港大醫學院（醫學院）學生事務總監**施愷迪**醫生表示：「由於校園內的跨性別人士逐漸增加，討論性別議題實在有其必要；何況這是世界各地高等學府也認同的現象。」

「這些討論令我們重新思考與學生溝通時，應採用性別中立的方法，也有需要在校園和宿舍建立性別兼容的設施。」

為了處理這個議題，醫學院就性別包容採取務實而溫和的態度，希望以循序漸進的方式，逐漸適應和調整性別兼容的措施。醫學院認同有責任

包容性小眾人士的需要及其身分認同，從而創造一個友善的環境，以利學習。

為達到上述目標，醫學院將在學院、學系及部門層面採取涵蓋四方面的策略，包括不透露法律定義的性別資料、在學院通訊上使用性別包容的語言、增加性別中立設施的數目，以及在性別身分認同上加強對學生身心健康的支援。

施醫生承諾：「同時，我們充分意識到在美國等地出現較極端的『以少數佔主導地位』做法，也會避免仿效。我們不是突然『覺醒』或『革新』，而是在這個日益重要的議題上採取務實的態度。醫學院目標清晰，就是培育一個尊重個人或群組多元化的校園。」

## 保密法定性別資料

自2021年12月開始，醫學院的教學組已移除學生名單上的性別標

誌；備忘也已傳達給學院所有學系及部門，務求各層面的安排均能一致。除了必要的情況如分組等，否則學院不會透露學生的性別資料。

「我們十分理解老師需要按照性別平均的原則替學生分組，因此老師如有需要可以索取相關資料。」施醫生補充。

## 性別包容的語言

醫學院另一項本港高等學府前所未見的倡議是在所有通訊中使用性別中立或性別包容的語言。學院會以學生全名或簡單地以「同學」來取代描述性別的「先生」及「女士」等名詞，也不鼓勵大家以外貌或聲音來分辨性別。

施醫生指出：「我們認為採用性別中立的做法，比在某些國家推行的『自我宣稱的性別』更適合港大醫學院。事實上，要求學生定期自我宣稱或確認其性別也不切實際。」

施醫生坦言：「儘管我們會在醫學院上下推行這些改變，更重要的是培育和推廣具同理心的環境。」

「我們也正在研究將此措施從學士課程擴展至研究生課程。」

## 性別中立設施

平等機會委員會一直倡議為性小眾提供沒有性別標籤的洗手間，而香港大學已於2016年設置適合所有性別人士使用的洗手間。今天，在蒙民偉樓地面及實驗室大樓內，均設有性別中立的洗手間；醫學院會繼續擴建性別中立設施，方便有需要的人士使用。

校園內增加或改動相關設施已在密鑼緊鼓地進行，包括將於今年七月落成的沙宣道三號，及將於2024年及2027年分兩階段落成的何善衡夫人堂。

相關設施得以順利增設，有賴所有持分者的認知及接納。醫學院管理層已和大學物業處、各臨床學系及醫院管理局合作，在校園、瑪麗醫院及瑪麗醫院以外的地方更新洗手間及更衣室的地圖標示。施醫生也認為，透

↑「認識自我及明信片設計」活動邀請參加的同學在完成有關個人現時狀況的自我評估問卷後，運用醫學院獨有的印章設計屬於自己的明信片。Students joining 'Get to know yourself and customise a postcard' event were invited to create a postcard with HKUMed exclusive stamps after completing a self-assessment survey to better understand their wellness status.



過教育推廣，以建立對相關設施的正確認識非常重要。

「坊間有一項誤解，認為順性別人士不應使用性別中立設施，因此我們必須讓同事及同學明白，這些設施其實是開放給所有人使用的。唯一明顯的分別，只是在於這些設施的私隱度更高而已。」

## 學生心理健康支援

醫學院學生心理健康部致力提供最優質的臨床服務，因此在性別議題上也會為學生提供心理健康支援。

施醫生指出：「有性別焦慮症的學生現時缺乏明確的身心健康支援，這是我們需要糾正的。」

港大醫學院學生心理健康部臨床心理學家**王心言博士**同意施醫生所言。

「我們經常會收到同學查詢，他們的性別認同和性傾向如何影響他們與朋輩及病人溝通。」

「有些同學甚至會流露抑鬱或焦慮等心理問題。」

施醫生建議組織朋輩與類似朋輩的支援小組，從而加強性小眾社群的氣氛，並促進跨性別及其他性小眾人士的互助。

## 培育優秀護理者

醫學院學生事務組建議的相關措施，不僅讓校園內的跨性別人士得到更廣泛的接納，也希望為醫科生提供有關如何服務性小眾的指引。

施醫生表示：「醫科生總有一天成為醫護人員，面對各式各樣的病人，包括性小眾。讓他們擁有恰當的態度和合適的工具，培育他們成為更優秀的護理人員，為公眾人士服務，我們實在責無旁貸。」

為此，倫理及人文學部（MEHU）提供多元化的課程，除增加學生對性小眾社群的認識外，也培養他們的同理心。

MEHU總監**陳芸博士**表示：「我們的使命是培育醫科生，讓他們擁有關懷的心，並能夠理解人類的不同狀況，從而令他們更懂得照顧自己和病人。」

「課程其中一個與性別包容直接相關的主題是醫生與病人的身分，我們也為一年級到六年級學生舉辦一系列學習活動，如課堂、講座、工作坊、體驗式學習等。」

MEHU也嘗試邀請跨性別團體及



↑學生於倫理及人文學網上課堂進行視像討論。Students participated in online group discussion during the Medical Ethics and Humanities class.

人士到校園和學生直接對話和交流，從而提升學生的性別包容意識。

醫療人類學家**Alex Gearin博士**表示：「我們正在籌備於這個暑假舉辦一個性別研究工作坊，內容包括跨性別在醫護服務上的挑戰。」

「過去我們亦曾為二年級醫科生舉辦過一個關於社會公義的工作坊，其間深入討論了臨床決定上可能出現的偏見以及性別歧視等議題。」

MEHU名譽助理教授**Nicolette Ray博士**指出，他們也有和港大性別研究講師、本地性小眾運動先驅**Brenda Alegre**，以及香港同志醫學會聯絡，支持「途徑」教學單元，讓學生能自行設計學習活動。她承認這是一個循序漸進的過程，只要MEHU與更多不同團體和人士合作，假以時日，就會有更多同學參與。

Ray博士指出：「如果學生本身已是性小眾社群的一分子，為了保障自己的私隱，他們未必願意在課程中接觸相關人士或團體。相反，如果學生是異性戀者，即使他們有興趣探討性小眾人士的醫療需要，也可能因擔心會被誤以為是質疑自己的性別身分而有所顧忌。」

醫學院學生心理健康團隊註冊社工**朱晃儀**也同意應該審慎從事：「我們應該一步一步慢慢實踐，先就個人身分、無障礙設施等舉辦一些推廣包容多元的活動，而不是強行推動一些有關性小眾的專門活動。身分認同是非常廣泛的概念，不只是性別，也關乎我們如何看待自己，因此很多議題也可以涵蓋在內。」

王博士補充：「和性別身分或性傾向一樣，文化和種族也是構成身分的重要因素，因為這些因素都關乎人與人之間的不同，以及我們如何認識及應對這些差異。既然每一個人都是與別不同的，我們就應該集中力量，積極鼓勵大家加深了解和體諒。」

陳博士也說，MEHU將陸續邀請不同團體和人士提供多元及深入的意見，讓同學加深性別包容的概念。

「**曾令弦醫生**是一位跨性別男同志，他很積極和我們聯絡，並參加我們的活動，分享他的人生旅程。我覺得由一位醫生親口傳達的訊息和智慧，對醫科生而言更有力量。像曾醫生等嘉賓的意見，更能引起對自己性別身分有疑惑的學生的共鳴，讓他們知道自己並不孤單。類似的教學機會能讓學生了解及面對自己內心的一些掙扎，所以非常難能可貴。」

「當然，我們也要尊重同學的個人限制及自在程度，我們不會強迫還未準備好的同學透露任何事情。不過我認為MEHU的課程至少可為學生提供一個機會，讓大家接觸願意分享相關經驗及見解的人，他們會知道迷惘時可以到哪裡找誰，從而進一步了解自己。」

陳博士也指出，港大醫學院關於性別包容的倡議亦可延伸至MBBS本科課程內容，例如鼓勵學生在問題導向學習課程（PBL）的導修課堂上，探討性別認同等議題。

從通訊內容到基建設施及課程革新，施醫生重申一切需要循序漸進及耐性。

「我們明白醫學專業向來強調守護傳統，也充分意識到社會就此議題的主流聲音仍是較為保守。我們必定會以謹慎及穩重的態度，持之以恆地在學院內推動此新措施。」

最後，施醫生表示：「港大醫學院將性別包容措施視為持續不斷的工作，也無意急進而輕率地改變社會行為為規範及道德。」●

1 聯合國開發計劃署將「性小眾」定義為「其生物性別、性欲、性別身分及／或性別表達有異於主流規範的人士。『性小眾』的概念相當多元，而且涉及多重身分和行為，包括女同性戀者、男同性戀者、雙性戀者、跨性別人士（含稱LGBT）、間性人（指其身體因染色體、性腺、性荷爾蒙及／或生殖器官變異而沒有一般男性或女性性別特徵的人士）、拒絕自視為跨性別而無法定義其性別的人士，以及維持同性關係而拒絕自視為女同性戀者、男同性戀者或雙性戀者，並可能希望以其他字眼（如多邊戀、酷兒（queer）或雙靈）描述其自我身分，甚至拒絕任何標籤的人士。」聯合國開發計劃署：《性小眾與可持續發展目標》（2018），頁10。

2 <https://www.eoc.org.hk/en/PressRelease/Detail/14332>



# Faculty Achievements

## 學院教職員所獲獎項與成就

(as of 30 April 2022)

### Faculty Members of HKUMed Received Two Gold Awards at The Quacquarelli Symonds (QS) Reimagine Education Awards 2021

#### 港大醫學院教職員於 2021 年 QS 全球教學創新大獎榮獲兩金

**Dr George Lim Tipoe** (Biomedical Sciences) and **Dr Fraide A. Ganotice Jr.**'s (BIMHSE) team was awarded the QS Reimagine Education Gold Award in Hybrid Learning. **Dr Ng Ming-yen** (Diagnostic Radiology, School of Clinical Medicine, thereafter as SClinMed) and his team received the 2021 QS Reimagine Education Gold Award in Life Sciences.

生物醫學學院**鄭顏兒博士**和鮑氏醫學及衛生教育研究所**Fraide A. Ganotice Jr. 博士**及其團隊；以及臨床醫學學院放射診斷學系**黃明鏊博士**及其團隊分別榮獲2021年QS全球教學創新大獎「混合式學習」及「生命科學」組別金獎。

### Awards Received by Faculty Members' Innovative Research Projects at The 48th International Exhibition of Inventions of Geneva

#### 港大醫學院於 2022 年日內瓦國際發明展獲多項殊榮

##### Gold Medal 金獎

Project: Light-triggered drug delivery system

項目：光照觸發釋藥系統

Research team led by **Dr Wang Weiping** (Pharmacology and Pharmacy & Dr Li Dak-Sum Research Centre)

藥理及藥劑學系、李達三博士研究中心**汪衛平博士**及其團隊

##### Silver Medal 銀獎

Project: Anti-Covid-19 stainless steel  
項目：表面能殺滅新冠病毒的不鏽鋼材

Research team of **Dr Alex Chin Wing-hong** and **Professor Leo Poon Lit-man** (Public Health) and members from the Faculty of Engineering  
公共衛生學院**錢永康博士**及**潘烈文教授**以及工程學院團隊

##### Silver Medal 銀獎

Project: Non-contact, non-radiation device that accurately locates multiple implants in a patient's body

項目：非接觸式、無輻射流動傳感技術

Research team of **Dr Jason Cheung Pui-yin**, **Dr Qi Weichen** and **Dr Grace Zhang Teng** (Orthopaedics & Traumatology, SClinMed)  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系**鍾培言醫生**、**戚威臣博士**及**張騰博士**團隊

Project: Nucleic acid aptamers for malaria diagnosis

項目：用於瘧疾臨床診斷的核酸適配體

Research team led by **Professor Julian A. Tanner** (Biomedical Sciences)  
生物醫學學院**唐柱霖教授**領導的研究團隊

Project: NevGro® - a dietary supplement for brain health

項目：NevGro® - 大腦健康的膳食補充劑

Research team led by **Dr Lim Lee-wai**, **Chong Pit-shan** (Biomedical Sciences) and team  
生物醫學學院**林禮偉博士**及**張碧珊博士**生團隊

##### Bronze Medal 銅獎

Project: PD1-based vaccine for infection and cancer cure by potentiating host immunity  
項目：PD1為基礎的疫苗透過加強免疫力治療病毒感染及癌症患者

Research team of **Professor Chen Zhiwei**, **Dr Zhou Jingying**, **Dr Tan Zhiwu**, **Dr Wong Yik-chun**, **Professor Chen Honglin**, **Professor Yuen Kwok-yung** and **Dr Liu Li** (Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**陳志偉教授**、**周京穎博士**、**譚志武博士**、**黃亦駿博士**、**陳鴻霖教授**、**袁國勇教授**及**劉利博士**研究團隊



Please scan  
the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊

## 17 HKUMed Academics Named 2021 Highly Cited Researchers

十七位港大醫學院學者入選  
2021 年度最廣獲徵引研究  
人員名錄

Research Category: Cross-Field  
研究類別：跨學科

**Professor Gabriel Matthew Leung** (Dean of Medicine); **Professor Ester Cerin**, **Professor Benjamin John Cowling**, **Professor Malik Peiris** and **Professor Joseph Wu Tsz-kei** (Public Health); **Professor Mak Tak-wah** (Pathology, SClinMed); **Professor Vincent Cheng Chi-chung**, **Professor Patrick Woo Chiu-yat**, **Mr Cai Jianpiao**, **Dr Chan Kwok-hung**, **Dr Chu Hin**, **Dr Cyril Yip Chik-yan**, and **Dr Yuan Shuofeng** (Microbiology, SClinMed) 院長梁卓偉教授；公共衛生學院施綺芸教授、高本恩教授、裴偉士教授及胡子祺教授；臨床醫學學院病理學系麥德華教授；臨床醫學學院微生物學系鄭智聰教授、胡劍逸教授、蔡建飄先生、陳國雄博士、朱軒博士、葉植恩博士及袁碩峰博士

Research Category: Immunology  
研究類別：免疫學

**Professor Yuen Kwok-yung** and **Dr Kelvin To Kai-wang** (Microbiology, SClinMed) 臨床醫學學院微生物學系袁國勇教授及杜啟泓醫生

Research Category:  
Immunology; Microbiology  
研究類別：免疫學；微生物學

**Dr Jasper Chan Fuk-woo** (Microbiology, SClinMed) 臨床醫學學院微生物學系陳福和醫生

Research Category: Microbiology  
研究類別：微生物學

**Professor Leo Poon Lit-man** (Public Health) 公共衛生學院潘烈文教授

**Professor Karen Lam Siu-ling** (Medicine, SClinMed) was appointed Board of Directors of American Endocrine Society 臨床醫學學院內科學系林小玲教授獲美國內分泌學會委任為董事會成員

**Professor Sydney Tang Chi-wai** (Medicine, SClinMed) was elected President of The Asian Pacific Society of Nephrology 臨床醫學學院內科學系鄧智偉教授獲選為 The Asian Pacific Society of Nephrology 主席

**Dr Maggie Chan Mee-kie** (Nursing) was awarded Distinguished Educator in Gerontological Nursing from the National Hartford Center of Gerontological Nursing Excellence (NHCGNE) 護理學院陳美琪博士獲美國國家哈特福老年護理卓越中心頒發傑出老人護理教育獎

**Dr Benjamin Ho Mu-hsing** (Nursing) won The Outstanding Young Scholar Award 2022 from the Lambda Beta-at-Large Chapter, Sigma Theta Tau International Honor Society of Nursing 護理學院何牧行博士獲國際護理榮譽學會中華民國分會頒發 2022 年度優秀新科博士學術獎——特優獎

**Dr David Lam Chi-leung** (Medicine, SClinMed) was elected the President and received the APSR Woolcock Research Award from the Asian Pacific Society of Respiriology 臨床醫學學院內科學系林志良醫生獲選為 the Asian Pacific Society of Respiriology (APSR) 主席，並獲頒 APSR Woolcock Research Award

**Dr Paul Lee Chi-ho** (Medicine, SClinMed) received the AASD Investigator Award 2021 from The Asian Association for the Study of Diabetes 臨床醫學學院內科學系李智豪醫生獲亞洲糖尿病研究協會頒發 2021 年度亞洲糖尿病研究協會研究獎

**Dr Lim Lee-wei** (Biomedical Sciences) won the Gold Award in International Innovation Awards 2022 at the 21st Malaysia Technology Expo 生物醫學學院林禮偉博士於第 21 屆馬來西亞 Technology Expo 奪得國際發明獎金獎

**Dr David Lui Tak-wai** (Medicine, SClinMed) was awarded ICDM Rising Star Award at The 11th International Congress of Diabetes and Metabolism and The 13th AASD Scientific Meeting

臨床醫學學院內科學系呂德威醫生於第11屆國際糖尿病與代謝大會暨第13屆亞洲糖尿病學會學術年會獲頒發國際糖尿病與代謝大會新星獎

**Dr Kendrick Co Shih** (Ophthalmology, SClinMed) won the 2021 Japanese Ophthalmological Society Young International Investigator Award from the Japanese Ophthalmological Society

臨床醫學學院眼科學系施愷迪醫生獲日本眼科學會頒發2021 Japanese Ophthalmological Society Young International Investigator Award

**Dr Janet Wong Yuen-ha** (Nursing) was elected Sigma Global Regional Coordinator for Asia 2021-2023 by the Sigma Theta Tau International Honor Society of Nursing

護理學院黃婉霞博士獲國際護理榮譽學會選為2021-2023年度Sigma Global Regional Coordinator for Asia

**Mr Samson Wong Ki-sum** (Medical Ethics and Humanities Unit, SClinMed) received the Young Scholar Merit Award at Asia Pacific Medical Education Conference (APMEC) 2022

臨床醫學學院醫學倫理及人文學部王琦森先生於新加坡國立大學楊潞齡醫學院及馬來亞大學醫學院舉辦之2022年度亞太大學醫學教育會議獲頒發傑出青年學者獎——優異獎

**Professor Cheung Chi-wai** (Anaesthesiology, SClinMed) was invited by the School of Medicine, Shanghai Jiao Tong University as Visiting Professor

臨床醫學學院麻醉學系張志偉教授獲上海交通大學醫學院邀請為客座教授

**Professor Huang Jiandong** (Biomedical Sciences) was awarded the 2021 WuXi AppTec Life Science and Chemistry Awards

生物醫學學院黃建東教授獲頒發2021藥明康德生命化學研究獎

Project developed by **HKU-SZH** won the First Prize in the Shenzhen Science and Technology Progress Award

香港大學深圳醫院研究項目獲深圳市科學技術獎一等獎

**Professor Ivan Hung Fan-ngai** and **Professor Yiu Kai-hang** (Medicine, SClinMed) were conferred as Chief Physicians in Guangdong Province by the Human Resources and Social Security Bureau of Shenzhen Municipality

臨床醫學學院內科學系孔繁毅教授和姚啟恒教授獲深圳市人力資源和社會保障局頒發廣東省主任醫師證書

**Awards Received by Faculty Members at The Health Research Symposium 2021**

學院成員於2021衛生醫護研討會獲頒之獎項

- Outstanding Project Team on COVID-19 Research Awards  
2019冠狀病毒病卓越研究隊伍獎項：
- **Professor Benjamin John Cowling** (Public Health) and team  
公共衛生學院高本恩教授團隊
- **Professor Leo Poon Lit-man** (Public Health) and team  
公共衛生學院潘烈文教授團隊
- **Dr Ir Zhang Tong** (Faculty of Engineering); **Professor Gabriel Leung**, **Professor Leo Poon Lit-man**, **Professor Malik Peiris**, **Dr Hein M Tun** (Public Health) and team  
工程學院張彤教授、公共衛生學院梁卓偉教授、潘烈文教授、裴偉士教授、黃世萬博士團隊



(Continued from p. 36)

- The 10th HMRF Anniversary Awards  
醫療衛生研究基金十周年獎項  
**Professor Jin Dong-yan** (Biomedical Sciences), **Professor Cindy Lam Lo-ken** (Family Medicine and Primary Care, SClinMed), **Dr Wendy Lam Wing-tak** and **Professor Lam Tai-hing** (Public Health)  
生物醫學學院**金冬雁教授**、臨床醫學學院家庭醫學及基層醫療學系**林露娟教授**，以及公共衛生學院**藍詠德博士**及**林大慶教授**

- Excellent Research Awards  
卓越研究獎項  
**Professor Ava Kwong** (Surgery, SClinMed) and **Professor Wallace Lau Chak-sing** (Medicine, SClinMed)  
臨床醫學學院外科學系**鄺靄慧教授**及臨床醫學學院內科學系**劉澤星教授**
- The Most Promising Young Researcher Awards  
最傑出年青研究員獎項  
**Dr Cheung Ching-lung** (Pharmacology and Pharmacy)  
藥理及藥劑學系**張正龍博士**
- Best Poster Award  
最佳海報報告獎  
**Dr Derek Cheung Yee-tak** (Nursing)  
護理學院**張懿德博士**

**Dr Jasper Chan Fuk-woo** (Microbiology, SClinMed) won the Gold Medal of the 2021 Prize for Best Original Research by Young Fellows from Hong Kong Academy of Medicine

臨床醫學學院微生物學系  
**陳福和醫生**獲香港醫學專科學院頒發2021 Prize for Best Original Research by Young Fellows金獎

## **Professor Kathryn Cheah Song Eng (Biomedical Sciences) was elected Member of The Hong Kong Academy of Sciences**

生物醫學學院**謝賞恩教授**獲選為香港科學院院士

## **Awardees of the 41st Annual Congress of the Hong Kong Orthopaedic Association (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed)**

香港骨科醫學會第41屆周年會議得獎者 (臨床醫學學院矯形及創傷外科學系)

- Arthur Yau Award for Second Best Clinical Paper & Dr David Fang Trophy for Best Paper by Orthopaedic Fellow  
**Dr Lewis Chan Ping-keung**  
陳秉強醫生
- Orthopaedic Basic Science Award for Best Basic Science Paper presented by Local Orthopaedic Surgeon  
**Dr Vincent Chan Wai-kwan**  
陳偉鈞醫生
- The Best Poster Award  
**Dr Prudence Cheung Wing-hang**  
張穎恆博士
- AR Hodgson Award for Best Clinical Paper  
**Dr Amy Cheung Yim-ling**  
張炎鈴醫生
- Prof SP Chow Award for Best Paper in Trauma  
**Dr Christian Fang Xinshuo**  
方欣碩醫生
- Best Spine Paper Award  
**Dr Kenny Kwan Yat-hong**  
關日康醫生
- Dr Vincent Chan Trophy for Best Paper by Orthopaedic Trainee  
**Dr Brian Leung Lik-hang**  
梁力恆醫生
- Dr Yeung Sai Hung Trophy for Best Paper by Associate Member  
**Mr Thomas Tang Chak-ming**  
鄧澤銘先生
- Prof KS Leung Award for Best Paper in Trauma  
**Dr Janus Wong Siu-him**  
黃兆謙醫生

**Professor Lam Ching-wan** (Pathology, SClinMed) and team received the HKWC and QMH/TYH Outstanding Teams Award 2022 from the Hong Kong West Cluster, Hospital Authority

臨床醫學學院病理學系**林青雲教授**及其領導的團隊獲醫院管理局港島西醫院聯網頒發2022年港島西醫院聯網暨瑪麗醫院及贊育醫院傑出團隊獎

**Dr David Lui Tak-wai** (Medicine, SClinMed) was awarded Distinguished Research Paper Award for Young Investigators 2021 from the Hong Kong College of Physicians

臨床醫學學院內科學系**呂德威醫生**獲香港內科醫學院頒發傑出青年研究論文獎2021

**Dr Janus Wong Siu-him** (Orthopaedics and Traumatology, SClinMed) was awarded the Best Original Research by Trainee – Gold Award by the Hong Kong Academy of Medicine

臨床醫學學院矯形及創傷外科學系  
黃兆謙醫生獲香港醫學專科學院  
頒發 Best Original Research by  
Trainee 金獎

## HKU Scholar in the Top 1%

香港大學首1%學者

Please scan the QR Code below for a detailed list of award-winning research:  
請掃描以下QR code瀏覽得獎名單:



**Dr Jacqueline Yuen Kwan-yuk** (Medicine, SClinMed) was awarded Outstanding Free Paper Prize at the Hong Kong Geriatrics Society Annual Scientific Meeting and received The Best Abstract Award at the 27th Medical Research Conference organised by the Department of Medicine.

臨床醫學學院內科學系阮君毓醫生於  
香港老人科醫學會 Annual Scientific  
Meeting 獲頒發 Outstanding Free  
Paper Prize；以及於臨床醫學學院內  
科學系舉辦的第27屆 Medical  
Research Conference獲頒 The Best  
Abstract Award

## Faculty Members Received HKU Teaching Excellence Awards 2021

學院成員榮獲香港大學2021年度傑出教學獎

- Teaching Innovation Award (Individual) 創新教學獎 (個人)  
**Dr Ng Ming-yen** (Diagnostic Radiology, SClinMed)  
臨床醫學學院放射診斷學系黃明鏊博士
- Teaching Innovation Award (Team)  
創新教學獎 (團體)  
**Dr George Lim Tipoe** (Biomedical Sciences), **Dr Fraide A. Ganotice Jr.** (BIMHSE),  
**Dr May Lam Pui-san** (Pharmacology and Pharmacy),  
**Dr Janet Wong Yuen-ha** (Nursing) and a member from the Faculty of Social Sciences  
生物醫學學院鄭顏兒博士、鮑氏醫學及衛生教育研究所**Fraide A. Ganotice Jr. 博士**、  
藥理及藥劑學系**林珮珊博士**、護理學院**黃婉霞博士**及來自社會工作及社會行政學系的學者
- Early Career Teaching Award  
新晉教員教學獎  
**Ms Janet Wong Kit-ting** (Pharmacology and Pharmacy)  
藥理及藥劑學系**王潔婷女士**

## Recipients of the HKU Outstanding Researcher Awards Scheme 2020-21

學院成員榮獲香港大學2020-21年度  
傑出研究學者獎

- Outstanding Researcher Award  
傑出研究學者  
**Professor Chen Zhiwei**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**陳志偉教授**
- Outstanding Young Researcher Award  
傑出青年研究學者  
**Dr Jasper Chan Fuk-woo**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**陳福和醫生**  
**Dr Michael Ni Yuxuan** (Public Health)  
公共衛生學院**倪宇軒醫生**
- Outstanding Research Student  
Supervisor Award  
傑出研究生導師  
**Professor Chen Zhiwei**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**陳志偉教授**

## Winners of the Faculty Teaching Medal 2021

2021年學院教學獎得獎者

- **Dr Michael Co Tiong-hong**  
(Surgery, SClinMed)  
臨床醫學學院外科學系**許長峯醫生**
- **Dr Kendrick Co Shih**  
(Ophthalmology, SClinMed)  
臨床醫學學院眼科學系**施愷迪醫生**
- **Dr Siddharth Sridhar**  
(Microbiology, SClinMed)  
臨床醫學學院微生物學系**薛達達醫生**
- **Dr Abraham Wai Ka-chung**  
(Emergency Medicine, SClinMed)  
臨床醫學學院急症醫學系**衛家聰醫生**



Please scan the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊

## Spring 春季 2022

### Science, Technology, and Medicine Seminar 2021-22 Series:

「2021-2022年科學、科技與醫學」講座系列 –

‘Indigenous Healers and Ayahuasca Tourists in a Capitalist World’

29/04/2022

Centre for the Humanities and Medicine  
人文醫學中心



### Book Talk Webinar: For the Common Good: Philosophical Foundations of Research Ethics

書籍講座《為了共同利益：研究倫理的哲學基礎》

網絡研討會

29/04/2022

Centre for Medical Ethics and Law  
醫學倫理與法律研究中心

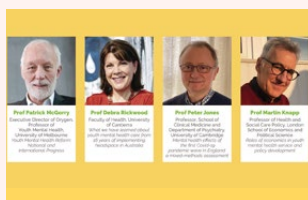
### First International Conference of LevelMind@JC

賽馬會平行心間計劃第一屆國際會議

22-23/04/2022,

25-28/04/2022

Department of Psychiatry,  
School of Clinical Medicine  
(SClinMed)  
臨床醫學學院精神醫學系

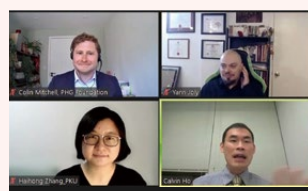


### Webinar on ‘Personal Data Protection Regimes and the Sharing of Human Genetic Data for Research’

「個人資料保護體制及為研究而分享人類基因資料」網絡研討會

22/04/2022

Centre for Medical Ethics and Law  
醫學倫理與法律研究中心

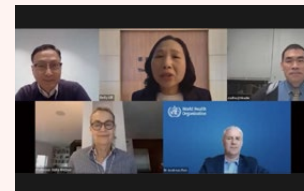


### Webinar on ‘Protecting Policy Holders’ Interests in Health Insurance’

「保障醫療保險中投保人的權益」網絡研討會

31/03/2022

Centre for Medical Ethics and Law  
醫學倫理與法律研究中心



### HKU-SZH Press Conference on Cross-Border Medical Services

香港大學深圳醫院十周年跨境醫療服務新聞發布會

15/04/2022

HKU-SZH  
香港大學深圳醫院



### Chinese Advanced Neonatal Education and Training Course

中國新生兒協作網國際高級護理專培課程

04/04/2022

HKU-SZH  
香港大學深圳醫院

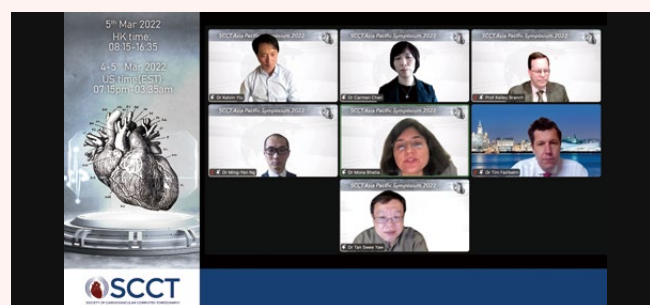


### Society of Cardiovascular Computed Tomography (SCCT) Asia-Pacific Symposium

SCCT 亞太研討會

05/03/2022

Department of Clinical Radiology, SClinMed  
臨床醫學學院臨床腫瘤學系



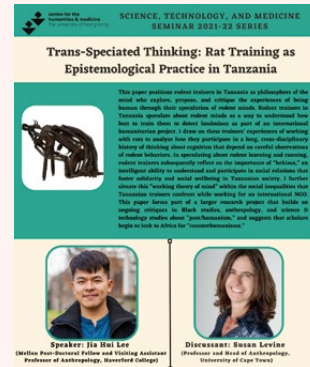
### Science, Technology, and Medicine Seminar 2021-22 Series:

「2021-2022年科學、科技與醫學」講座系列 –

Trans-Speciated Thinking

30/03/2022

Centre for the Humanities and Medicine  
人文醫學中心



### Webinar on ‘The Governance of the Progress of Gene-Editing Technologies’

「基因編輯技術發展的治理」網絡研討會

24/03/2022

Centre for Medical Ethics and Law  
醫學倫理與法律研究中心

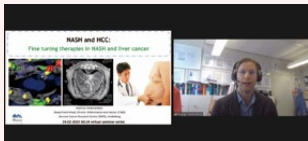




**Accreditation of HKU Li Shu Fan Medical Foundation Nursing Clinical Skills Laboratory and Simulation Training Centre**  
香港大學李樹芬醫學基金護理臨床技能及模擬培訓中心獲國際機構認可  
03/2022  
School of Nursing  
護理學院



**SKLLR Virtual Seminar 2022**  
香港大學肝病研究國家重點實驗室網上研討會 2022  
24/02/2022  
Department of Pathology, SClinMed  
臨床醫學學院病理學系



**Webinar on 'Annual Review of Hong Kong Health Law in 2021'**  
「2021 年香港衛生法年度回顧」網絡研討會  
23/02/2022  
Centre for Medical Ethics and Law  
醫學倫理與法律研究中心



**Global Health & Humanities Book Talk Series:**  
環球健康與人文科學書籍講座系列: *The Spirit Ambulance*  
23/02/2022  
Centre for the Humanities and Medicine  
人文醫學中心



**Hong Kong Pathology Forum 2022**  
19/02/2022  
Department of Pathology, SClinMed  
臨床醫學學院病理學系



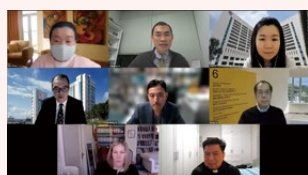
**Graduates Sharing Seminar**  
畢業生分享會  
18/02/2022, 25/03/2022  
School of Nursing  
護理學院



**IISupreme Free-of-charge Electronic Data Capture (EDC) Service for IISs**  
IISupreme 免費電子數據擷取服務  
14/02/2022  
Clinical Trials Centre  
臨床試驗中心



**Webinar on 'Relational Autonomy: Rethinking Informed Consent in Healthcare from Cross-Cultural and Religious Perspectives'**  
「關係自治：從跨文化和宗教角度重新思考醫療保健中的知情同意」網絡研討會  
26/01/2022  
Centre for Medical Ethics and Law  
人文醫學中心



**The 27th Medical Research Conference – Innovation in Medicine**  
第27屆醫學研討會 – 醫學創新  
15/01/2022  
Department of Medicine, SClinMed  
臨床醫學學院內科學系



**Journey Total Knee Arthroplasty Cadaveric Course**  
全膝關節置換術課程  
15/01/2022  
Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系



**Global Health & Humanities Book Talk Series:**  
*Beyond the Substance*  
環球健康與人文科學書籍講座系列: 《超越本質》  
10/01/2022  
Centre for the Humanities and Medicine  
人文醫學中心



**HKU-Shenzhen Hospital 10th Anniversary Celebrations**  
香港大學深圳醫院十周年慶祝活動  
01/2022  
HKU-SZH  
香港大學深圳醫院



**Autumn 秋季 2021 Jockey Club SMART Family-Link Project's Press Conference and Promotional Activities**  
「賽馬會智家樂計劃」新聞發布會及流動車宣傳活動  
29/12/2021  
School of Public Health  
公共衛生學院



**PRACTISE® IIS - Principles and Practice of Clinical Research Data Management and Electronic Data Capture**  
「PRACTISE® IIS」工作坊 - 關於臨床研究的數據管理、電子數據擷取的理論和實踐  
15-16/12/2021  
Clinical Trials Centre  
臨床試驗中心



**'Excellence in Clinical Practice and Research Innovation' Public Lecture 2021**  
《醫研薈萃》2021公開講座  
11/12/2021  
Department of Medicine, SClinMed  
臨床醫學學院內科學系



**Annual Family Medicine Teachers' Meeting 2021**  
2021 家庭醫學及基層醫療學系導師年會  
11/12/2021  
Family Medicine and Primary Care, SClinMed  
臨床醫學學院家庭醫學及基層醫療學系



## The 11th Hong Kong International Nursing Forum 第 11 屆香港國際護理論壇

08-09/12/2021

School of Nursing  
護理學院



## U21 Research Postgraduate Symposium U21 研究生研討會

08/12/2021

School of Nursing  
護理學院



## Student Knowledge Exchange Competition 學生知識交流比賽

6/12/2021

School of Public Health  
公共衛生學院



## Robotic Arm Assisted Arthroplasty User Sharing Forum 機械臂輔助關節置換術用家論壇

04/12/2021

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院  
矯形及創傷外科學系



## The 4th Academic Forum on Respiratory and Interventional Techniques 第四屆香港大學深圳醫院呼吸病學及介入診療技術學術論壇

04/12/2021

HKU-SZH  
香港大學深圳醫院



## The 26th Research Postgraduate Symposium 第 26 屆研究生座談會

01-02/12/2021

LKS Faculty of Medicine  
李嘉誠醫學院



## The 5th Sanming Project Conference cum the 6th Clinical Trial Workshop 第五屆「三名工程放射腫瘤學與專科培訓論壇暨第六屆臨床試驗工作坊」會議

27-28/11/2021

HKU-SZH  
香港大學深圳醫院



## Combined 60th Anniversary Scientific Meeting and 17th Hong Kong International Orthopaedic Forum 六十周年科學會議暨第十七屆香港國際骨科論壇

26-28/11/2021

Department of Orthopaedics and Traumatology, SClinMed  
臨床醫學學院  
矯形及創傷外科學系



## APRU Global Health Conference 2021 APRU 環球衛生會議 2021

16-18/11/2021

School of Public Health  
公共衛生學院



## Science, Technology, and Medicine Seminar 2021-22 Series: Rebuilding Smiles 「2021-2022 年科學、科技與醫學」講座系列 – 重整笑容

12/11/2021

Centre for the Humanities and Medicine  
人文醫學中心



## Meeting Nursing Elites 與護理精英會面

13/11/2021

School of Nursing  
護理學院



## Pinning Ceremony 2021 授徽儀式 2021

06/11/2021

School of Nursing  
護理學院



## School of Nursing Lab Session 護理學院互動實習工作坊

06/11/2021

School of Nursing  
護理學院



## BASc (GHD) Taster Lectures 文理學士(環球衛生及發展) 講座

05/11/2021, 19/11/2021

School of Public Health  
公共衛生學院



## Lab Demonstration for UG Admissions 本科入學實驗演示

06/11/2021

School of Biomedical Sciences  
生物醫學學院



## Students' Work Published in Leading Journal 學生於知名學術期刊發表研究成果

10/2021

School of Public Health  
公共衛生學院



## Cancer Prevention, Diagnosis, and Treatment 抗癌防癌，全球視野

10/2021 – 09/2022

Department of Clinical Oncology, SClinMed and HKU-SZH  
臨床醫學學院臨床腫瘤學系及香港大學深圳醫院



直播時間：2021年11月20日 20:00-22:00



## HELLO! 新臉孔

(as of 1 May 2022)



**Department of Diagnostic Radiology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院放射診斷學系

**Professor Kyongtae Tyler Bae** joined in April 2022 as Clinical Professor and was appointed Chairperson of Diagnostic Radiology in May 2022.

裴庚泰教授於2022年4月獲任命為臨床教授，於同年5月獲任命為放射診斷學系系主任。



**Department of Orthopaedics and Traumatology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**Dr Chan Ping-keung** joined in December 2021 as Clinical Associate Professor of Practice.

陳秉強醫生於2021年12月獲任命為臨床實務副教授。



**Department of Medicine,  
School of  
Clinical Medicine**  
臨床醫學學院內科學系

**Dr Shirley Chan Chiu-wai**

joined in March 2022 as Clinical Assistant Professor.

陳昭慧醫生於2022年3月獲任命為臨床助理教授。



**Department of Medicine,  
School of  
Clinical Medicine**  
臨床醫學學院內科學系

**Dr Chan Yap-hang** joined

in March 2022 as Clinical Assistant Professor.

陳耀恒醫生於2022年3月獲任命為臨床助理教授。



**Department of Orthopaedics  
and Traumatology, School of  
Clinical Medicine**  
臨床醫學學院  
矯形及創傷外科學系

**Dr Henry Fu Chun-him** joined in November 2021 as Clinical Assistant Professor.

傅俊謙醫生於2021年11月獲任命為臨床助理教授。





Please scan  
the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊



**Department of  
Anaesthesiology, School of  
Clinical Medicine**  
臨床醫學學院麻醉學系

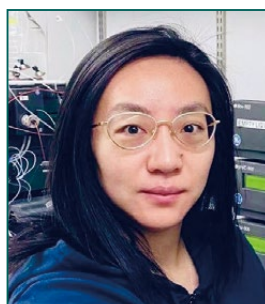
**Dr Winnie Lai Wing-ye** joined  
in February 2022 as Clinical  
Assistant Professor of Practice.  
黎穎怡醫生於2022年2月獲任命  
為臨床實務助理教授。



**School of  
Biomedical Sciences**  
生物醫學學院

**Dr Bonny Yuen Bun-ho** joined  
in March 2022 as Assistant  
Professor

阮賓皓博士於2022年3月獲任命  
為助理教授。



**School of  
Biomedical Sciences**  
生物醫學學院

**Dr Liu Yang** joined in April 2022  
as Assistant Professor.

劉揚博士於2022年4月獲任命  
為助理教授。



**School of Public Health**  
公共衛生學院

**Dr Mark Philip Zanin** joined  
in February 2022 as Assistant  
Professor.

Mark Philip Zanin博士於2022年  
2月獲任命為助理教授。



**School of Public Health**  
公共衛生學院

**Dr Wong Sook-san** joined in  
February 2022 as Assistant  
Professor.

黃淑珊博士於2022年2月獲任命  
為助理教授。



**School of Biomedical Sciences**  
生物醫學學院

**Dr Zhou Keda** joined in April  
2022 as Assistant Professor.

周鈞達博士於2022年4月獲任命  
為助理教授。

# APPOINTMENTS AND PROMOTIONS 任命與晉升

(as of 30 April 2022)



**School of Public Health**  
公共衛生學院  
**School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院

**Professor Gabriel Matthew Leung**, Dean of Medicine, has been appointed Interim Director of School of Public Health and Interim Director of School of Clinical Medicine. 醫學院院長**梁卓偉**教授獲任命為暫任公共衛生學院院長及暫任臨床醫學學院院長。



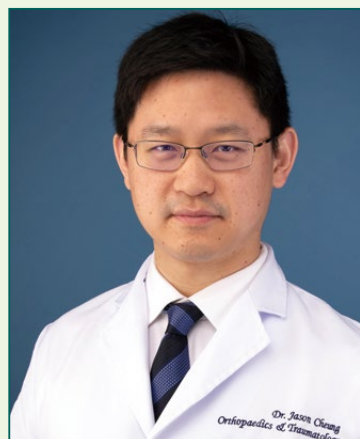
**School of Public Health**  
公共衛生學院

**Dr Wendy Lam Wing-tak** has been appointed Interim Deputy Director of School of Public Health. **藍詠德**博士獲任命為暫任公共衛生學院副院長。



**Department of Psychiatry, School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院精神醫學系

**Dr Chang Wing-chung** has been appointed Chairperson of Psychiatry. **張穎宗**醫生獲任命為精神醫學系系主任。



**Department of Orthopaedics and Traumatology, School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院矯形及創傷外科學系

**Dr Jason Cheung Pui-yin** has been appointed Chairperson of Orthopaedics and Traumatology. **鍾培言**醫生獲任命為矯形及創傷外科學系系主任。



**Department of  
Ophthalmology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院眼科學系

**Dr Bonnie Choy Nga-kwan**  
has been appointed Clinical  
Associate Professor of  
Practice.  
**蔡雅君醫生獲任命為臨床實務  
副教授。**



**School of Public Health**  
公共衛生學院

**Dr Sheikh Taslim Ali** has been  
appointed Assistant Professor.  
**Sheikh Taslim Ali 博士獲任命  
為助理教授。**



**School of Biomedical  
Sciences**  
生物醫學學院

**Dr Cora Lai Sau-wan** has  
been appointed Associate  
Professor.  
**賴秀芸博士獲任命為副教授。**



**School of Public Health**  
公共衛生學院

**Dr Nancy Leung Hiu-lan** has  
been appointed Assistant  
Professor.  
**梁曉瀾博士獲任命為助理教授。**

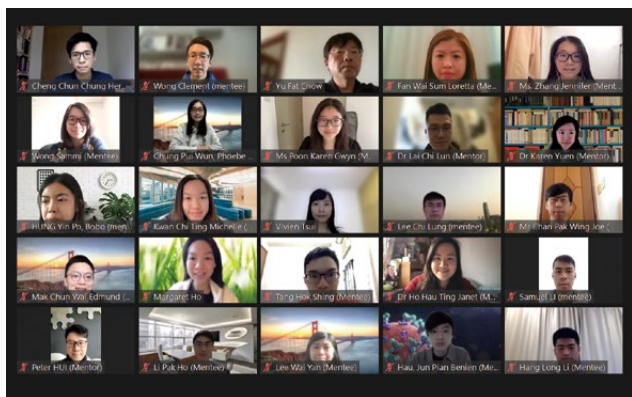


**Department of  
Ophthalmology,  
School of Clinical Medicine**  
臨床醫學學院眼科學系

**Dr Kendrick Co Shih** has  
been appointed Clinical  
Associate Professor of  
Practice.  
**施愷迪醫生獲任命為臨床實務  
副教授。**



## ALUMNI NEWS 校友活動



### HKUMAA 130 Mentorship Programme Online Inauguration Ceremony

#### 香港大學醫學院校友會130師友計劃網上啟動典禮

On 16 January 2022, HKU Medical Alumni Association (HKUMAA) held an Online Inauguration Ceremony to officially launch the new cohort of the 130 Mentorship Programme. The event was attended by over 100 mentors and mentees.

香港大學醫學院校友會 (HKUMAA) 於2022年1月16日為新一屆130師友計劃舉行網上啟動典禮，吸引超過100位導師和學員出席。



### HKUMAA Reunion Football Match

#### 港大醫學院校友會足球聯誼賽

HKUMAA organised a Reunion Football Match on 12 December 2021 at Stanley Ho Sports Centre. More than 30 MBBS alumni joined the match. **Professor Gabriel Leung**, Dean of Medicine, was invited to present the prize to the winners.

香港大學醫學院校友會於2021年12月12日在何鴻燊體育中心舉辦足球聯誼賽，吸引了30多名醫科校友參加。醫學院院長梁卓偉教授應邀出席活動，並頒獎給參賽者。



### Golden Jubilee of MBBS Class of 1971

#### MBBS 1971 畢業班慶祝金禧

MBBS Class of 1971 celebrated their memorable 50th anniversary celebration on 11 December 2021 at Jockey Club Moon Koon Restaurant. Forty-five alumni including their family members joined the celebration in person while some overseas alumni shared the joy via online platform.

MBBS 1971畢業班於2021年12月11日假賽馬會滿貫廳舉辦50周年慶祝晚宴。四十五名校友及其家人親臨慶祝，部分海外校友也透過網上平台參加，一同分享喜悅。



Please scan  
the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊



## MBBS Class of 1976 Celebrates 45th Anniversary

### MBBS 1976 畢業班慶祝 45週年

Over 50 classmates and family members of the MBBS Class of 1976 gathered to celebrate the 45th anniversary of their graduation. The event began with a tour of the medical campus followed by a dinner at The Mira Hong Kong on 4 December 2021 and a hiking tour to Shing Mun Reservoir on the next day. A Zoom meeting was set up for those located overseas and/or unable to attend the dinner to meet with their good old friends.

五十多名MBBS 1976畢業班校友及家人在2021年歡聚，慶祝畢業45周年。校友們於12月4日參觀母校醫學院並了解其最新發展，隨後在The Mira Hong Kong享用晚餐，再於翌日前往城門水塘郊遊。部分在海外和無法出席的校友們更以Zoom與出席晚宴的好友相聚。



## HKUMAA Annual Dinner

### HKUMAA 周年晚宴

Over 200 alumni and friends came together to have a wonderful dinner on 3 December 2021 held by HKUMAA. **Dr Matthew Tsui**, President of HKUMAA, expressed his warm welcome and gratitude to all guests in his welcoming remarks. The highlight of the event would be **Professor Gabriel Leung**, Dean of Medicine, playing a guessing game with guests where winners received exquisite gifts.

香港大學醫學院校友會於2021年12月3日舉辦周年晚宴，超過200位校友和好友出席。校友會會長**徐錫漢**醫生致辭時向各位來賓表示熱烈歡迎和感謝。活動亮點之一是醫學院院長**梁卓偉**教授與來賓玩猜謎遊戲，得獎者更可獲精美禮物。

## STUDENT ACHIEVEMENTS 學生成就

(as of 30 April 2022)

**Bu Yashan** and **Yang Ming**, PhD students, Department of Ophthalmology, School of Clinical Medicine (SClinMed), were selected as Runner-ups of the 10th Li Ka Shing Foundation International Ophthalmic Research Student Forum 2021 – PhD student in basic research (Anterior and Posterior segments, respectively) in December 2021. The Second Runner-ups of the competition (Posterior segment) included **Liu Jinfeng** and **Tsang Kwan-wun**, PhD students of the same Department.

**Bu Yashan** also received the 2022 Association for Research in Vision and Ophthalmology (ARVO) Foundation International Travel Grant from ARVO in February 2022.

臨床醫學學院眼科學系博士研究生**步雅嫻**及**楊鳴**於2021年12月獲選為第十屆李嘉誠基金會眼科研究生論壇2021 - PhD student in basic research 第二名 (分別於Anterior 及 Posterior segment)。第三名得獎者為同系博士研究生**劉晉鋒**及**曾琨媛**。

**步雅嫻**亦於2022年2月獲視覺與眼科研究協會頒發2022 ARVO Foundation International Travel Grant.

**Chan Ka-ching**, **Koo Tin-yan**, and **Isidora Savović**, PhD students, School of Biomedical Sciences; **Chen Zhixian**, PhD student, Department of Pathology, SClinMed; **Guo Bingqing**, **Shan Songwei** and **Song Yi**, PhD students, School of Public Health; **Xu Wanchun**, PhD student, Department of Family Medicine and Primary Care, SClinMed were awarded the HKU Foundation Postgraduate Fellowships.

生物醫學學院博士研究生**陳迦靜**、**顧天欣**、**Isidora Savović**；臨床醫學學院病理學系博士研究生**陳志賢**；公共衛生學院博士研究生**郭冰清**、**單松巍**、**宋藝**，以及臨床醫學學院家庭醫學及基層醫療學系博士研究生**許婉純**獲頒 HKU Foundation Postgraduate Fellowships。

**Chen Ningjing**, **Rose Lin Sin-yi**, **Carol Wang Tingxuan** and **Sally Wu Chanchan**, PhD students, School of Nursing; **Loh Jiajian**, **Yu Huajian** and **Zhu Xiaoqiang**, PhD students, School of Biomedical Sciences; **Gao Huizhi** and **Li Shun**, PhD students, School of Public Health received the YS and Christabel Lung Postgraduate Scholarships in February 2022.

護理學院博士研究生**陳寧靜**、**凌善宜**、**王庭軒**及**吳嫻嫻**；生物醫學學院博士研究生**羅佳健**、**俞華健**及**朱小強**；公共衛生學院博士研究生**高會智**及**李舜**於2022年2月獲頒發龍榮斌教授及朱淑濂女士研究生獎學金。

Awardees at the 7th Hong Kong Association of Sports Medicine and Sports Science (HKASMSS) Student Conference on Sports Medicine, Rehabilitation and Exercise Science 2021 cum Asian Federation of Sports Medicine (AFSM) Scientific Symposium 2021 (December 2021)

第七屆香港運動醫學及科學學會學生學術會議暨亞洲運動醫學聯會研討會2021得獎者 (2021年12月)：

**1st Prize of Oral Presentation – Sports Medicine and Exercise Science:** **Edwin Chin Chun-yip**, PhD student, School of Public Health  
公共衛生學院博士研究生**錢晉業**  
Topic 題目：

‘The effects of once weekly high-intensity interval training on improving body adiposity in adults with obesity: A 9-month follow-up of a randomized controlled trial’

**2nd Prize of Poster Presentation (Original Research):**

**Kathy Wang Mengyao**, PhD student, School of Public Health  
公共衛生學院博士研究生**王夢瑤**  
Topic 題目：

‘Associations of genetic susceptibility to high BMI-adjusted waist-to-hip ratio and adherence to a healthy lifestyle with incidence of coronary heart disease: the UK biobank study’

**Hu Feng**, PhD student, School of Biomedical Sciences and **Naomi Takemura**, PhD student, School of Nursing, received the Wong Ching Yee Medical Postgraduate Scholarships 2021/2022 in February 2022.

生物醫學學院博士研究生**胡鳳**、護理學博士研究生**竹村奈緒美**於2022年2月獲頒2021/2022年度 Wong Ching Yee Medical Postgraduate Scholarships。

**Hu Feng**, **Manton Leung Man-hon** and **Yu Huajian**, PhD students; **Xie Yunong**, Mphil student, School of Biomedical Sciences were selected as Winners of Oral Presentation at the 26th Research Postgraduate Symposium in December 2021.

生物醫學學院博士研究生**胡鳳**、**梁文瀚**、**俞華健**及碩士研究生**謝雨禧**於2021年12月獲選為第26屆Research Postgraduate Symposium口頭報告得獎者。

**Hu Feng** was also selected in January 2022 to participate in the 10th Anniversary edition of the Global Young Scientists Summit (GYSS) 2022 organised by the National Research Foundation Singapore from 1,700 nominees and applicants worldwide.

**胡鳳**於2022年1月在1,700位獲提名者及申請者中脫穎而出，獲選參加由新加坡國家研究基金會舉辦的2022年度第10屆全球青年科學家峰會。

**Huang Xin**, PhD student, School of Public Health and **Yan Ka-chun**, PhD student, Department of Pharmacology and Pharmacy were awarded the Hui Pun Hing Memorial Postgraduate Fellowships.

公共衛生學院博士研究生**黃忻**、藥理及藥劑學系博士研究生**殷嘉駿**獲頒 Hui Pun Hing Memorial Postgraduate Fellowships。



The paper of **Chaiyaporn Kuwentrat**, PhD student, School of Biomedical Sciences, entitled 'Intradermal delivery of receptor-binding domain of SARS-CoV-2 spike protein with dissolvable microneedles to induce humoral and cellular responses in mice' was recognised as Top Cited Article 2020-2021 by Wiley in April 2022.

生物醫學學院博士研究生**Chaiyaporn Kuwentrat** 憑其論文 'Intradermal delivery of receptor-binding domain of SARS-CoV-2 spike protein with dissolvable microneedles to induce humoral and cellular responses in mice' 於2022年4月獲Wiley 選為2020-21年度最廣獲徵引論文。

**Lee Chun-kit**, undergraduate student, School of Nursing, was granted the AIA Scholarships 2020-2021 from AIA Foundation in March 2021.

護理學院本科生**李俊傑**於2021年3月獲友邦慈善基金頒發友邦獎學金。

**Rose Lin Sin-yi**, PhD student, School of Nursing, was named the Champion of the Outstanding Paper Presentation Award at the 28th Annual Congress of Gerontology held by Hong Kong Association of Gerontology. She also received the Hong Kong Association of University Women Postgraduate Scholarships in November 2021.

**Rose Lin** won the Outstanding Presentation Award at the U21 Research Postgraduate Symposium 2021 in December 2021. She and **Matthew Chau Siu-long**, PhD student, School of Nursing, won the Peers' Choice Outstanding Presentation Award at the same event.

護理學院博士研究生**凌善宜**於2021年11月在香港老年學會舉辦之第28屆老年學周年會議奪得傑出論文報告獎冠軍，亦獲頒發大學婦女香港協會研究生獎學金。

凌同學於2021年12月舉行的U21 Research Postgraduate Symposium 2021 獲頒 Outstanding Presentation Award；並與護理學院博士研究生**鄒兆朗**於同一活動獲頒Peers' Choice Outstanding Presentation Award。

**Loh Jiajian, Wang Lin and Zheng Weizhong**, PhD students; **Tsui Ka-chun**, MPhil student, School of Biomedical Sciences, were selected as winners of the SBMS Research Postgraduate Poster Presentation in March 2022.

生物醫學學院博士研究生**羅佳健**、**王琳**、**鄭煒忠**及碩士研究生**徐家俊**於2022年3月獲選為生物醫學學院Research Postgraduate Poster Presentation得獎者。

**Shirley Sit Man-man**, MPhil student, School of Nursing, won the Young Investigator Award and My Favourite Young Investigator Award at The 9th Global Conference of the Alliance for Healthy Cities 2021 in November 2021.

護理學院碩士研究生**薛雯曼**於2021年11月第九屆健康城市聯盟國際大會獲頒傑出青年科學家獎及最受歡迎青年科學家獎。

**Nicole Tsang Ngai-yung**, PhD student, School of Public Health, received the Young Scientist Award from European Scientific Working Group on Influenza (ESWI); and Execution and Design Award from Techstars Startup Weekend AI Hong Kong, Hong Kong Science and Technology Park, HKAI LAB, Lingnan University Hong Kong in December 2021.

公共衛生學院博士研究生**曾藝蓉**於2021年12月獲歐洲流感學術工作小組頒發Young Scientist Award；並獲Techstars Startup Weekend AI Hong Kong、香港科技園、香港人工智能及數據實驗室和香港嶺南大學頒發Execution and Design Award。

**Wang Yifan**, MPhil student, School of Chinese Medicine, was awarded the Talent Development Scholarship and the Hong Kong, China – Asia-Pacific Economic Cooperation Scholarship 2020-21 in June 2021 by the HKSAR Government.

中醫藥學院碩士研究生**王一帆**於2021年6月獲香港特區政府頒發2020-21學年才藝發展獎學金及中國香港——亞太經合組織獎學金。

**Xiang Yang**, PhD student, School of Biomedical Sciences, received the Hui Pun Hing Memorial Postgraduate Fellowship (Mainland Collaborations).

生物醫學學院博士研究生**向陽**獲頒 Hui Pun Hing Memorial Postgraduate Fellowship (Mainland Collaborations)。

**Caroline Yang Wai-lam**, student of Doctor of Nursing, won the People's Choice e-Poster Award at the 11th Hong Kong International Nursing Forum in December 2021.

護理學博士**楊慧藍**於2021年12月第11屆香港國際護理論壇奪得 People's Choice e-Poster Award。

Awardees of the HKU Presidential PhD Scholar Programme 2021-22

HKU Presidential PhD Scholar Programme 2021-22 得獎者

Please scan the QR code below for a list of awardees:  
請掃描一下QR code 以瀏覽得獎名單：



Graduate School Award Presentation Ceremony 2021, p.17.  
香港大學研究學院頒獎禮2021，頁17。

## STUDENT ACTIVITIES 學生活動

03-04/2022

### Volunteer Drug Delivery Service

#### 藥物送遞義工服務

During the fifth wave of COVID-19, pharmacy students volunteered for the drug delivery service organised by the Hong Kong Pharmaceutical Care Foundation (PCFHK) in collaboration with hospital staff, community pharmacists and drivers.

第五波新冠疫情下，藥劑學學生參與由香港藥學服務基金舉辦的藥物送遞義工服務，與醫護人員、社區藥劑師和司機合作，為病人配藥、取藥，並送藥至護老院或病人家中。



26-27/03/2022

### MedStart 2022

#### 2022 杏林啟程

MedStart 2022 is a two-day medical school immersion programme tailored to provide participants with an overview of medicine. A historic high of 500+ participants joined the programme this year.

2022杏林啟程活動為期兩天，旨在向參加者介紹醫科課程及相關資訊。今年有逾500人參加，創下歷史新高。

04/03/2022

### Career Talk for Biomedical Sciences Students

#### 生物醫學就業講座

The first Career Talk of the year for biomedical sciences students was successfully held online. Speakers included a professor from the School of Biomedical Sciences, an alumnus pursuing postgraduate studies in bioinformatics, and a guest speaker from the healthcare industry.

本年度首個生物醫學就業講座於網上舉行。講者包括生物醫學學院教授、現正修讀生物信息學研究生課程的校友，以及來自醫療界的嘉賓。



01-06/03/2022

### IFMSA March Meeting 2022

#### 世界醫學生聯盟 (IFMSA) 春季大會

Members of the Asian Medical Students' Association Hong Kong (AMSAHK) attended the March Meeting 2022 of the International Federation of Medical Students' Associations (IFMSA).

香港亞洲醫學生會成員出席世界醫學生聯盟 (IFMSA) 春季大會。





Please scan  
the QR code for more details  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊

11/2021

## Volunteer Experience

### 義工經歷

To give back to the community, two biomedical students **Chan Jia-hui** (BM2025) and **Marcus Wan Chun-tao** (BM2025) participated in elderly visits to deliver daily necessities. They have also become Peer Supporters under HKUMed's Student Wellness Team to promote the importance of holistic well-being and offering support to fellow classmates.

兩位生物醫學學生參與義務工作，回饋社會。他們探訪長者並派送物資，亦參與醫學院學生心理健康部的「同行者」計劃，向同學推廣身心健康的重要性及提供相關支援。



26/11/2021

## AMSAHK Inauguration Ceremony for 2021-22 Tenure

### 2021/22 年度香港亞洲醫學生學生會就任典禮

AMSAHK inauguration ceremony was held on 26 November 2021. Over 200 professors from the Faculty, guests and collaborative partners, overseas medical students, and representatives from other societies joined the event.

2021/22年度香港亞洲醫學生學生會就任典禮於2021年11月26日舉行。超過200位港大醫學院教授、合作伙伴、海外醫科生及其他學會代表撥冗出席。



26/10/2021

## Chinese Medicine Aromatherapy Workshop 香薰精油工作坊

The Chinese Medicine Society collaborated with the International Institute of Chinese Medicinal Aromatherapy to organise the Chinese Medicine Aromatherapy Workshop with **Dr Fu Yuen-yuen** as guest speaker.

中醫藥學會聯同國際漢方芳療學會合辦香薰精油工作坊，並邀請傅淵源中醫師擔任講員。



# THANK YOU!

(as of 30 April 2022)

## HK\$1,000,000 or above 港幣一百萬元或以上

<b>Bank of China (Hong Kong) Limited</b> 中國銀行香港有限公司	In support of the 'SUPPORT+' Community Palliative Care and End of Life Care in Cancer Patients project (4th instalment) of the Department of Clinical Oncology, School of Clinical Medicine	捐款支持臨床醫學學院臨床腫瘤學系的「家支援」癌症病人社區舒緩照顧應用程式 (第四期捐款)
<b>Mr Anthony Cheung</b> 鍾棋偉先生	In support of the curation and development of art galleries on the history and future of HKUMed	捐款支持建立展示港大醫學院歷史和未來的藝術展廊
<b>Mrs CHIU NG, Nancy, BBS</b> 邱吳惠平女士 BBS	In support of COVID-19 related research undertaken by the Department of Medicine, School of Clinical Medicine	捐款支持臨床醫學學院內科學系關於2019新型冠狀病毒病的相關研究
<b>Fok Ying Tung Foundation</b> 霍英東基金	In support of a real-time community surveillance initiative to assess and monitor the underlying epidemic dynamics of COVID-19 infection during the ongoing fifth wave of Omicron BA.2	捐款支持推行「眾志成城疫情監察計劃」，評估及監察本港2019新型冠狀病毒的傳播情況。
<b>Ms Fu Lam Wu Lynn</b> 傅琳珊女士	In support of the establishment of cancer research fund under the names of Dr Xu Xue Ren & Dr Wong Sai Wing, James	捐款支持成立「徐學仁醫生及王世榮博士癌症研究基金」
<b>Fu Tak Iam Foundation Limited</b> 傅德蔭基金有限公司	In support of 'Skeletal Dysplasia Project (Phase II)' undertaken by Dr Michael To Kai-tsun	捐款支持杜啟峻醫生進行研究骨骼發育不良項目 (第二階段)
<b>Mrs Leslye Jill Gallie</b>	In support of HKUMed students serving in Community Isolation Facilities	捐款支持於社區隔離中心服務的港大醫學院學生
<b>The Jessie &amp; George Ho Charitable Foundation</b> 何佐芝馮月燕慈善基金	In support of the establishment of 'Professor S P Chow Outstanding Young Fellowship in Orthopaedics & Traumatology'	捐款用於成立「Professor S P Chow Outstanding Young Fellowship in Orthopaedics & Traumatology」
<b>Dr Stanley Ho Medical Development Foundation</b> 何鴻燊博士醫療拓展基金會	In support of HKUMed 135th Anniversary Dean's Lecture Series	捐款支持「群賢匯智」港大醫學院135周年院長講座
<b>Hong Kong Blood Cancer Foundation</b> 香港血癌基金	In support of MRD testings of AML patients after allo-HSCT treatment	捐款支持為急性骨髓性白血病病人在血幹細胞移植後作微殘留測試
<b>Hong Kong Blood Cancer Foundation</b> 香港血癌基金	In support of PET/CT scan for lymphoma patients	捐款支持淋巴瘤患者接受正電子及電腦雙融掃描
<b>Hong Kong Jockey Club Charities Trust</b> 香港賽馬會慈善信託基金	In support of the KeySteps@JC project undertaken by the Department of Paediatrics and Adolescent Medicine, School of Clinical Medicine	捐款支持臨床醫學學院兒童及青少年科學系進行「賽馬會童亮計劃」項目
<b>The Hung Hing Ying and Leung Hau Ling Charitable Foundation</b> 孔慶熒及梁巧玲慈善基金	In support of the establishment of 'Mr and Mrs Hung Hing-Ying Outstanding Young Fellowship in Orthopaedics & Traumatology' and 'Mr and Mrs Hung Hing-Ying S P Chow Outstanding Young Fellowship in Orthopaedics & Traumatology'	捐款用於成立「Mr and Mrs Hung Hing-Ying Outstanding Young Fellowship in Orthopaedics & Traumatology」及「Mr and Mrs Hung Hing-Ying S P Chow Outstanding Young Fellowship in Orthopaedics & Traumatology」
<b>Li Ka Shing Foundation</b> 李嘉誠基金會	In support of providing coronary computed tomography angiography to patients presented with chest pain undertaken by Professor Tse Hung-fat	捐款支持謝鴻發教授為冠狀動脈心臟病患者提供電腦掃描血管造影檢查

<b>Dr Rita T. Liu SBS &amp; All Directors of L &amp; T Charitable Foundation</b> 廖湯慧靄博士 SBS 及慧賢慈善基金全體董事	In support of the L & T Charitable Foundation Professorship in Biomedical Sciences (final instalment)	捐款支持慧賢慈善基金教授席 (生物醫學) (最後一期捐款)
<b>Luzhen Elderson Charitable Foundation Limited</b> 陸鎮父子慈善基金有限公司	In support of the acquisition of multi-purpose synthesizer by the Department of Diagnostic Radiology, School of Clinical Medicine	捐款用於臨床醫學學院放射診斷學系購置全自動放射性顯像劑合成器
<b>Mrs May Tam</b> 譚麥美燕女士	In support of the purchase of a new state-of-the-art 3T MRI scanner to facilitate stroke and dementia research undertaken by Dr Gary Lau Kui-kai	捐款用於購置神經影像設備，以支持由劉巨基醫生進行的中風及認知障礙症研究
<b>The Tam Shiu Charitable Trust</b> 譚兆慈善基金	In support of the Tam Shiu ultrasound teaching for the clinical years of undergraduate medical curriculum (1st instalment)	捐款支持譚兆醫學士臨床課程超聲波掃描教學 (第一期捐款)
<b>Philip K.H. Wong Foundation</b> 黃乾亨基金	In support of the establishment of 'Philip K.H. Wong Outstanding Young Fellowship in Orthopaedics & Traumatology'	捐款用於成立「Philip K.H. Wong Outstanding Young Fellowship in Orthopaedics & Traumatology」
<b>Mr Daniel Yu Chung Kwong</b> 於崇光先生	In support of the HKUMed 135th Anniversary celebrations	捐款支持港大醫學院135周年慶祝活動

## HK\$500,000 or above 港幣五十萬元或以上

<b>Chan Kin Shing Charitable Trust</b>	In support of the research for effective treatments for Alzheimer's disease undertaken by Dr Chan Koon-ho	支持陳灌豪醫生進行的阿茲海默症研究
<b>Croucher Foundation</b> 裘槎基金會	For the recruitment of a replacement teacher (2nd instalment) for Professor Sydney Tang Chi-wai from 1 July 2021 to 30 June 2022 for the Croucher Senior Medical Research Fellowship Award	捐款用於聘請「Croucher Senior Medical Research Fellowship Award」得獎者鄧智偉教授的替代教學教席 (第二期捐款) (2021年7月1日至2022年6月30日)
<b>Hong Kong Hereditary Breast Cancer Family Registry Limited</b> 香港遺傳性乳癌家族資料庫有限公司	In support of the research study in connection with The Hong Kong Hereditary and High Risk Breast Cancer Programme (HRBCP) undertaken by Professor Ava Kwong	捐款支持由鄺靄慧教授負責研究工作的香港遺傳性及高危乳癌普查計劃
<b>Mr LEE, R</b> 李先生	In support of special imaging in lung nodule programme and the purchase of portable ultrasound devices in Department of Medicine, School of Clinical Medicine	捐款支持臨床醫學學院內科學系之肺結節跟進項目相關之特別掃描，及購買流動超聲波儀器
<b>Dr Ng Hung Chun, Corrie</b> 吳鴻春醫生	In support of haematology research	捐款支持血液學之研究
<b>Sun Chieh Yeh Heart Foundation</b> 孫建業心臟基金	In support of research project entitled 'A prospective study to evaluate the changes of right ventricular longitudinal strain in patients with stage B and C heart failure after one-year follow up' undertaken by Professor Yiu Kai-hang	捐款支持姚啟恒教授的B和C級心力衰竭患者隨訪一年後右心室縱向應變變化的前瞻性研究

## HK\$100,000 or above 港幣十萬元或以上

<b>Professor Henry Chan Hin-lee</b> 陳衍里教授	In support of the Department of Medicine, School of Clinical Medicine for education purposes	捐款支持臨床醫學學院內科學系作教學用途
<b>Mr Ho Sheung Sang</b> 何想生先生	In support of the research activities on lupus nephritis and chronic kidney diseases undertaken by Professor Daniel Chan Tak-mao	捐款支持由陳德茂教授領導的狼瘡腎炎及慢性腎病的研究
<b>Kerry Group</b> 嘉里集團	In support of 'The WeRISE mobile platform for stroke patients and their caregivers' undertaken by Dr Gary Lau Kui-kai	捐款用於由劉巨基醫生負責的「風起航」手機應用程式之開發及運作，以幫助中風患者及其家庭照顧者
<b>Dr Kung Wing Ho</b> 龔永豪醫生	In support of clinical applications of 3D printing undertaken by Dr Christian Fang Xinshuo	捐款支持方欣碩醫生的臨床應用3D 打印
<b>Professor Francis Lau Shiu Kwan</b> 劉紹鈞教授	In support of HKUMed students serving in Community Isolation Facilities	捐款支持於社區隔離中心服務的港大醫學院學生
<b>Professor Felice Lieh-Mak</b> 麥列菲教授	In support of HKUMed 135th Anniversary activities	捐款支持港大醫學院135周年院慶活動
<b>Madam Kathryn Wai Hung Louey</b> 雷羅慧洪女士	In support of the research activities on lupus nephritis and chronic kidney diseases undertaken by Professor Daniel Chan Tak-mao	捐款支持由陳德茂教授領導的狼瘡腎炎及慢性腎病的研究
<b>Luzhen Elderson Charitable Foundation</b> 陸鎮父子慈善基金	In support of HKUMed students serving in Community Isolation Facilities	捐款支持於社區隔離中心服務的港大醫學院學生
<b>Medtronic Hong Kong Medical Limited</b> 美敦力香港醫療有限公司	In support of the Foregut Motility Disease Case Observation Programme on 14 & 21 October 2021	捐款支持於2021年10月14及21日舉行的Foregut Motility Disease Case Observation Programme
<b>The Terry Fox Foundation, Canada and the Terry Fox Run Hong Kong</b>	In support of Multi-Centered Collaborative Lung Cancer Screening Project in Canada, Australia and Hong Kong undertaken by Dr David Lam Chi-leung	捐款支持林志良醫生進行以低劑量胸腔斷層掃描和標準化管理系統進行條件性肺癌篩查之國際研究
<b>Dr Raymond Tong and Mr Lawrence Wong</b> 唐卓豐博士及王守謙先生	In support of COVID-19 BCG vaccine undertaken by Professor Ivan Hung Fan-ngai	捐款支持孔繁毅教授的2019 新型冠狀病毒BCG疫苗研究
<b>Town Health International Medical Group Limited</b> 康健國際醫療集團	In support of the Town Health International Medical Group Student Support Grant 2021/22	捐款支持康健國際醫療集團學生資助計劃2021/22



## Fundraising Initiative: Limited Edition HKUMed Chairs

The Faculty has created a limited edition HKUMed Chair combining elements from our history and our home in Hong Kong to celebrate the Faculty's 135th birthday.

Embodying the East-meets-West nature of both Hong Kong and the Faculty's origins, the walnut chair marries a comb-back design often found in academic settings with armrests inspired by Ming Dynasty styling.

The chair's rattan seat is a nod to the local rattan industry, which produced one of the city's major exports at the time of the Faculty's founding.

Available in pairs for sale at a fixed price of HK\$100,000, a brass plate on the back of each chair commemorates a year in HKUMed's story. We welcome you to choose the year which is the most significant to your medical journey or to refer to HKUMed's milestones to select an important moment from our history. Donors can also choose to have their own name engraved on the brass plate.

Proceeds from these 135 pairs of HKUMed Chairs will go towards scholarships and financial aid for our students, enabling these inquisitive minds to thrive now and into the future. The funds will also increase the Faculty's ability to respond swiftly to changing circumstances. We continue to strive to attract the best and brightest to HKUMed and to offer timely support to students in need.

You can choose to enjoy your engraved chairs in your own home, clinic or office, or alternatively, share them with the HKUMed community by allowing us to place them in the Alumni Chamber or other locations at the Medical Faculty.

Please scan the following QR code for more details:  
請掃描二維碼以瀏覽更多資訊：

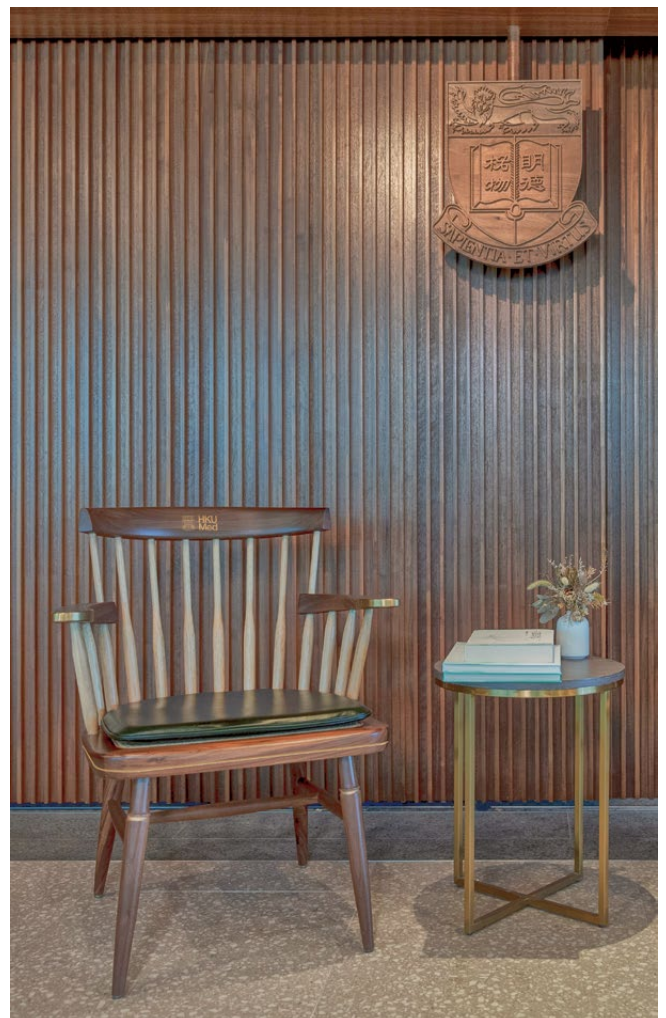


## 籌款活動：港大醫學院135周年限量紀念椅

為慶祝醫學院成立135周年，學院推出限量版紀念椅，以供選購。其設計糅合東西方文化特色，猶如香港和醫學院東西薈萃的背景。紀念椅由核桃木製造，椅背為高等學府常見的髮梳造型，另配上受明朝傢具啟發而設計的扶手。至於座位部分，則以藤織方法製造，目的是向醫學院成立之時，本港主要出口產業之一的藤織業致敬。

每對紀念椅定價10萬港元，限量出售135對，每對皆代表港大醫學院歷史上的一個年分，並鑄刻在椅背的銅片上，捐贈者亦可在銅片上刻上名字。限量紀念椅所得收益，將全數撥歸醫學院獎學金及學生經濟援助用途，培育杏林新生代。醫學院一直致力吸引頂尖的醫療專業人才，亦為有需要的學生提供及時支援。

您可選擇在自己家中、診所或辦公室享受限量紀念椅，或委托學院將紀念椅放置在校友室或醫學院校園其他位置，與師生及好友分享。





Godafoss 《上帝瀑布》 by **Chan Hon-ming 陳漢明** (Class of 1985)

*HKUMed News* welcomes submission of original photography works from HKUMed alumni and friends. Please e-mail us your work and contact details to [mfedit@hku.hk](mailto:mfedit@hku.hk). You will be contacted if your work is selected for publication.

本刊歡迎醫學院舊生與好友分享原創攝影作品，  
請將個人聯絡方法與作品電郵至  
[mfedit@hku.hk](mailto:mfedit@hku.hk)，入選者將於作品刊登前收到通知。







**HKU  
Med**

LKS Faculty of Medicine  
The University of Hong Kong  
香港大學李嘉誠醫學院

[www.med.hku.hk](http://www.med.hku.hk)

LKS Faculty of Medicine  
The University of Hong Kong  
LG/F Faculty Administration Wing  
21 Sassoon Road, Pokfulam, Hong Kong  
Tel: 3917 9175 Fax: 2816 1469  
General Enquiries: [medfac@hku.hk](mailto:medfac@hku.hk)  
*HKUMed News*: [mfedit@hku.hk](mailto:mfedit@hku.hk)

We welcome comments and suggestions, or reports about errors that require correction.  
Messages can be e-mailed to [mfedit@hku.hk](mailto:mfedit@hku.hk).